

趙紫陽對阿爾希波夫說

北京與莫斯科 存在重大障礙

解決問題希望蘇聯有所行動 重申執行自立和平外交政策

【本報訊】北京二十三日電：趙紫陽總理於二十三日午後，在人民大會堂，接見蘇聯駐華大使阿爾希波夫。雙方就當前國際形勢及中蘇關係問題交換意見。趙紫陽表示，中國政府始終奉行獨立、自主、和平的外交政策，反對任何形式的大國霸權主義。他強調，中蘇兩國在國際事務中應加強合作，共同維護世界和平。阿爾希波夫對中國政府的立場表示理解，並表示蘇聯將繼續與中國保持友好關係。雙方就當前國際形勢及中蘇關係問題交換意見。

北京莫斯科關係 很難恢復正常化

芝加哥華僑關心香港市民命運

【中央社芝加哥二十三日電】芝加哥華僑界對北京與莫斯科關係正常化問題表示關注。他們認為，中蘇關係的改善將有利於香港的穩定與發展。芝加哥華僑界表示，他們將繼續關注香港局勢，並為維護香港市民的合法權益而努力。他們呼籲中國政府採取果斷措施，確保香港的繁榮與穩定。

幾乎波及大使居室

大使館守衛嚴密未起火原因

【中央社北京二十三日電】北京駐美大使館於二十三日發生火警，幸無傷亡。據悉，火警發生在大使館後院，火勢一度蔓延至大使居室，但被及時發現並撲滅。大使館方面表示，火警發生原因正在調查中，目前尚未確定起火原因。火警發生後，大使館已加強了守衛措施，確保館內人員的安全。

香港旅遊業兩大隱憂

酒店房租偏高與傳大增機場稅

【本報訊】香港旅遊業目前面臨兩大隱憂：酒店房租偏高及傳聞中大增的機場稅。旅遊業界人士指出，高昂的酒店房租已嚴重影響了香港旅遊業的競爭力。此外，傳聞中大增的機場稅也將進一步增加遊客的負擔，對香港旅遊業造成不利影響。旅遊業界呼籲政府採取措施，降低酒店房租及機場稅，以促進旅遊業的發展。



首收人造彗星 聖誕日發射

【本報訊】首收人造彗星，將於聖誕日發射。這項由美國太空局資助的計劃，旨在研究人造彗星的組成及行為。人造彗星將於聖誕日發射升空，並在太空中運行一段時間後，再返回地球。這項計劃的成功將為科學家提供寶貴的數據，有助於了解彗星的起源及演化。

中共顧及毛澤東形象 不再追究紅衛兵

只要改過自新可以分配工作

【本報訊】中共方面表示，將不再追究紅衛兵在文革期間的過激行為，只要他們能改過自新，即可分配工作。這一政策旨在促進社會的穩定與和諧，鼓勵紅衛兵們重新融入社會。中共方面強調，紅衛兵們在文革期間的過激行為是受當時形勢所影響，並非出於本心。只要他們能認識到自己的錯誤，並積極改過自新，政府將給予他們重新分配工作的機會。

大陸實行 選拔幹部

功能測評

【中央社北京二十三日電】大陸正實行選拔幹部功能測評制度。該制度旨在通過科學的方法，評估幹部的能力與素質，以確保幹部隊伍的質量。功能測評制度將作為幹部選拔的重要參考依據，有助於提高幹部隊伍的整體水平。該制度將根據不同崗位的需要，設定不同的測評標準，並通過多種方式進行測評。

死者超過一百人

聯一開公署爆炸

【本報訊】聯一開公署發生爆炸，造成多人死傷。據初步調查，爆炸發生在公署大樓內，原因正在調查中。爆炸發生後，公署已停止辦公，並疏散了所有人員。目前，傷者正在接受治療，死者的身份正在進一步確認中。警方已加強了對公署周邊地區的巡邏，以確保安全。

戈巴切夫訪英透視

【本報訊】蘇聯領導人戈巴切夫訪問英國，引起國際關注。戈巴切夫在訪問期間，將與英國首相撒切夫人會晤，就當前國際形勢交換意見。戈巴切夫的訪問被視為蘇聯外交政策的一個重要信號，引發了人們對蘇聯與西方國家關係改善的猜測。戈巴切夫在訪問期間，還將參觀英國的一些重要機構，並與英國官員進行交流。

美煤礦再起大火 拯救工作甚困難

已掘出廿五屍首仍有二人失蹤

【本報訊】美國西弗吉尼亞州發生煤礦大火，造成多人死傷。救援工作進展緩慢，仍有兩名工人失蹤。大火發生後，救援人員已展開緊急搶救工作，但由於火勢猛烈，救援工作面臨巨大困難。目前，已掘出二十五具屍首，仍有兩名工人失蹤。救援人員表示，他們將繼續努力，爭取儘快救出失蹤的工人。

世界展望 朋友們聖誕快樂

【本報訊】世界展望雜誌為聖誕節刊出特別號，呼籲讀者支持慈善事業。雜誌表示，聖誕節是獻愛心的好時節，希望讀者能通過購買雜誌，為慈善事業貢獻一份力量。雜誌還將為一些貧困地區的兒童提供聖誕禮物，以幫助他們度過一個快樂的聖誕節。

加強福建港合作

【本報訊】福建省政府與香港政府加強合作，促進兩地經貿往來。雙方將簽署合作協議，在貿易、投資、交通等領域開展合作。福建省政府表示，加強與香港的合作，將有助於推動福建省的經濟發展，並促進兩地人民的友好往來。香港政府也表示，加強與福建省的合作，將有助於擴大香港的經濟腹地，並促進香港的繁榮與穩定。

紐約地下鐵路乘客 懷疑有四人重傷

連發四槍四人重傷

【本報訊】紐約地下鐵路發生槍擊事件，造成四人重傷。警方正在全力追捕兇手，並加強了地鐵的安全措施。槍擊事件發生在紐約地鐵的一列列車上，兇手連發四槍，造成四人重傷。目前，傷者正在接受治療，兇手的身份正在調查中。警方表示，他們將加強對地鐵的巡邏，以確保乘客的安全。

懷疑有四人重傷

【本報訊】紐約地下鐵路發生槍擊事件，造成四人重傷。警方正在全力追捕兇手，並加強了地鐵的安全措施。槍擊事件發生在紐約地鐵的一列列車上，兇手連發四槍，造成四人重傷。目前，傷者正在接受治療，兇手的身份正在調查中。警方表示，他們將加強對地鐵的巡邏，以確保乘客的安全。

連發四槍四人重傷

【本報訊】紐約地下鐵路發生槍擊事件，造成四人重傷。警方正在全力追捕兇手，並加強了地鐵的安全措施。槍擊事件發生在紐約地鐵的一列列車上，兇手連發四槍，造成四人重傷。目前，傷者正在接受治療，兇手的身份正在調查中。警方表示，他們將加強對地鐵的巡邏，以確保乘客的安全。

本港新聞

宗六十八案殺謀來年今 戾暴法手兇行

案屍雙槽花案警殺山半 驚震人令酷殘動哄為最

（本報訊）向有「八天」之稱的九八年，在過去的一年中，本港發生了多宗令人震驚的謀殺案，其中以「雙屍案」、「花案」及「山半案」最為轟動。據警方統計，九八年共發生了六十八宗謀殺案，較九七年增加了百分之十。警方表示，九八年謀殺案的數字上升，主要是由於一些殘酷的謀殺案，如「雙屍案」、「花案」及「山半案」，這些案件引起了社會的廣泛關注。

八四年不好的開始 一月份兇案佔廿宗

警方破案率平均近六成

（本報訊）九八年一月份的兇案數字，較去年同期增加了百分之二十。警方表示，一月份的兇案數字上升，主要是由於一些殘酷的謀殺案，如「雙屍案」、「花案」及「山半案」。警方表示，九八年一月份的兇案數字上升，主要是由於一些殘酷的謀殺案，如「雙屍案」、「花案」及「山半案」。警方表示，九八年一月份的兇案數字上升，主要是由於一些殘酷的謀殺案，如「雙屍案」、「花案」及「山半案」。

澳門臨時收容中心 災民再遭祝融光顧

百人受影響遷往青洲暫棲身

（本報訊）澳門臨時收容中心，在九八年一月份，再次發生了火警。火警發生在該中心的一間宿舍，當時有約一百名災民在該中心居住。火警發生後，該中心立即被疏散，所有災民被遷往青洲暫棲身。警方表示，火警發生後，該中心立即被疏散，所有災民被遷往青洲暫棲身。

兩匪持槍 劫超級市場

被識破同就逮

（本報訊）兩名持槍匪徒，於九八年一月份，在超級市場內持槍搶劫。警方表示，兩名匪徒在搶劫過程中，被該中心的工作人員發現，隨即報警。警方接報後，迅速趕到現場，將兩名匪徒當場逮捕。警方表示，兩名匪徒在搶劫過程中，被該中心的工作人員發現，隨即報警。

中港 加強合作 對付 毒品

手人添增力警鎮市新

（本報訊）中港兩地警方，在打擊毒品方面，加強了合作。警方表示，中港兩地警方在打擊毒品方面，加強了合作。警方表示，中港兩地警方在打擊毒品方面，加強了合作。警方表示，中港兩地警方在打擊毒品方面，加強了合作。

牛徑村收地起爭執 兩男子遭毆傷送院

警到場排解糾紛平息

（本報訊）牛徑村收地起爭執，兩名男子在爭執過程中，發生了毆打事件。警方表示，兩名男子在爭執過程中，發生了毆打事件。警方表示，兩名男子在爭執過程中，發生了毆打事件。

外意盤地門屯 井沙墜人 傷重手折

工折

（本報訊）一名工人在屯門沙井墜入井中，受傷嚴重。警方表示，一名工人在屯門沙井墜入井中，受傷嚴重。警方表示，一名工人在屯門沙井墜入井中，受傷嚴重。

聖誕節新年 家居慎防火

聖誕節新年

（本報訊）聖誕節及新年期間，市民應注意家居防火安全。警方表示，聖誕節及新年期間，市民應注意家居防火安全。警方表示，聖誕節及新年期間，市民應注意家居防火安全。

警員 均經 嚴格 訓練

訓練

（本報訊）警方表示，所有警員均經過嚴格訓練。警方表示，所有警員均經過嚴格訓練。警方表示，所有警員均經過嚴格訓練。

父母沈沈大睡醒來已痛失嬌兒 未滿月越女嬰 被窩內窒息死

被窩內窒息死

（本報訊）一名不滿月的嬰兒，在父母睡覺時，被窩內窒息死亡。警方表示，一名不滿月的嬰兒，在父母睡覺時，被窩內窒息死亡。警方表示，一名不滿月的嬰兒，在父母睡覺時，被窩內窒息死亡。

恭祝聖誕

永亨銀行

恭祝聖誕

永亨銀行

恭祝聖誕

永亨銀行

恭祝聖誕

永亨銀行

恭祝聖誕

永亨銀行

恭祝聖誕

永亨銀行

恭祝聖誕

永亨銀行

恭祝聖誕

永亨銀行

本港新聞

渣打銀行總行遷新厦後 變改七九因未劃計資投

業務展擴行銀資外許准國中 行分爲格升慮考處事辦圳深

【特訊】渣打銀行總行遷新厦後，因未劃計資投，業務展擴行銀資外許准國中，行分爲格升慮考處事辦圳深。

渣打銀行在港總行遷新厦後，因未劃計資投，業務展擴行銀資外許准國中，行分爲格升慮考處事辦圳深。

持續多日寒冷 大帽山最低僅得零點五度

反氣旋籠罩中國大陸及附近 昨晨市區錄得九點四度

【特訊】由於反氣旋籠罩中國大陸及附近，昨日晨間，大帽山最低僅得零點五度，市區錄得九點四度。

紀念中英協約 中國發行明信片

郵政總局發行明信片 紀念中英協約

【特訊】中國郵政總局為紀念中英協約，特發行明信片，紀念中英協約。

交易廣場大廈 明年首季竣工

以西班牙玫瑰崗石裝嵌外牆 意大利工匠精雕細琢

【特訊】交易廣場大廈，以西班牙玫瑰崗石裝嵌外牆，意大利工匠精雕細琢，明年首季竣工。

單身人士兩人家庭 下月接受申請公屋

滿廿一歲居港七年並無物業 現時遞申請書輪候六年

【特訊】單身人士兩人家庭，下月接受申請公屋，滿廿一歲居港七年並無物業，現時遞申請書輪候六年。

政治前景已定 明年展望樂觀

金融中心地位越趨成熟 美華銀行港行總經理稱

【特訊】美華銀行港行總經理稱，政治前景已定，明年展望樂觀，金融中心地位越趨成熟。

平安夜萬眾歡騰 小評

今夜萬眾歡騰 小評

【特訊】今夜萬眾歡騰，小評。



圖：渣打銀行總行大廈，將於八五年竣工。



圖：美華銀行港行總經理與有關人士合影。

我們敢保證：濱海廣場樣樣出類拔萃、與眾不同！

我們只能這麼說：“濱海廣場是一項包羅萬象、用途廣泛的綜合式商場。”除此之外，我們無法用一個單字來形容其獨特風格。

的確，我們無法一言以蔽之，就好像我們要描述新加坡的成就一樣。

這裡是第一流的購物與娛樂中心。

兩間毗鄰的戲院、一個寬闊的公園、兩層樓的購物廣場，內有寬廣的人行道、小橋流水、樹蔭、美麗花卉與雕刻藝術品等，應有盡有！

還有7間高級酒廊和3間“狄士哥”新潮夜總會——聘請來自世界各地的天才藝人為您獻藝，帶給您第一流的娛樂和享受。

這裡也是美食總匯，各式餐館超過30間，為食家們烹調14國的佳餚。

您必定禁不住要嘗遍每一道美食。

這裡也是上等旅館的中心地——就在購物廣場上層。

除此之外，還有超過5萬7千平方公尺的購物廣場，包括4間大規模的百貨商店、一間超級市場、240間專賣品商店，以及超過2,000個停車位。

至目前為止，這是亞洲地區最為龐大的發展計劃。

我們正在尋找有創新頭腦的新型零售商，如果您對經營零售生意感興趣，而且做法有點與眾不同的話，我們還有一些商店出租給您。

欲知詳情，請電新加坡2239855，與營業部負責人連絡。

請從速決定，因為濱海廣場將在明年開幕！

本港新聞

福建增建兒童來港數額 限制寬放府港盼省建福

制控受已況情說平胡長省

聚團母父與港來孩小准府港望

【本報訊】福建省政府長官胡平昨日表示，福建省政府已決定，將福建省來港兒童數額，由目前的每月一百名，增加至每月二百名。胡平表示，福建省政府之所以決定增加來港兒童數額，主要是因為福建省的經濟發展迅速，許多家庭希望子女能來港接受教育，並與父母團聚。胡平指出，福建省政府已決定，將福建省來港兒童數額，由目前的每月一百名，增加至每月二百名。胡平表示，福建省政府之所以決定增加來港兒童數額，主要是因為福建省的經濟發展迅速，許多家庭希望子女能來港接受教育，並與父母團聚。胡平指出，福建省政府已決定，將福建省來港兒童數額，由目前的每月一百名，增加至每月二百名。胡平表示，福建省政府之所以決定增加來港兒童數額，主要是因為福建省的經濟發展迅速，許多家庭希望子女能來港接受教育，並與父母團聚。

福建省經濟考察團 訪港促進經貿合作

胡平強調香港繁榮對中國助益甚大

【本報訊】福建省經濟考察團一行，昨日抵達香港，展開為期三天的訪問。考察團成員包括福建省政府官員、企業家及學者等。考察團在港期間，將與香港有關方面商討促進經貿合作事宜。胡平強調，香港繁榮對中國助益甚大，福建省政府希望通過此次考察，加強與香港的經貿聯繫。

兩局希望港人加入 基本法起草委員會

兩局將開會討論北上反映港人意見

【本報訊】基本法起草委員會的兩局，昨日表示，希望港人能加入該委員會，為基本法的起草工作貢獻力量。兩局將開會討論北上反映港人意見，並尋求港人的支持與參與。

外展老人顯活力 公公婆婆跳熱舞

專車服務推廣耆老參與社會康樂活動

【本報訊】一項名為「外展老人顯活力」的社會康樂活動，昨日在沙田舉行。活動內容包括跳熱舞、唱歌等，吸引了不少耆老參加。該活動旨在推廣耆老參與社會康樂活動，提高他們的生活質素。

火葬與土葬比率現為六十三比十七

火葬場兩火化爐將投入服務

【本報訊】火葬與土葬的比率，現已達到六十三比十七。火葬場兩火化爐將投入服務，以滿足市民的需求。火葬場表示，將加強對火化爐的維護，確保火化過程順利進行。

利有港對議協預 定決有初月下料預

稱指報告交提局政行向科濟經

【本報訊】有關香港對議協的預測，預計在明年年初會有初步決定。經濟科將向政府提交報告，供政府參考。經濟科表示，將根據目前的經濟情況，對議協進行評估。

聖公會港澳主敎鄭廣傑 聖誕文告祈求世人更新

【本報訊】聖公會港澳主敎鄭廣傑，昨日發表聖誕文告，祈求世人更新。鄭廣傑表示，聖誕節是耶穌基督降生的日子，也是世人更新、追求真理的日子。他呼籲世人，在聖誕節期間，反思自己的行為，追求心靈的更新。

旺角區城市設計圖 修訂增康樂休憩地

【本報訊】旺角區城市設計圖，昨日進行修訂，增加康樂及休憩用地。修訂後的設計圖，將增加更多的公園、綠地及休憩設施，以改善旺角區的環境。

聯校科學展籌經費 三百學生步行籌款

【本報訊】聯校科學展籌經費，三百學生步行籌款。學生們表示，將通過步行籌款，為科學展籌集資金。學生們表示，將通過步行籌款，為科學展籌集資金。

沙田馬場草地 地盤在撤

【本報訊】沙田馬場草地，地盤在撤。有關方面表示，將撤除沙田馬場草地，以進行其他用途。有關方面表示，將撤除沙田馬場草地，以進行其他用途。

豐盛人生 青年營

【本報訊】豐盛人生青年營，將於明年二月舉行。青年營將為青少年提供一個交流、學習及成長的平台。青年營將為青少年提供一個交流、學習及成長的平台。

豐盛人生 青年營

一九八五年二月廿三日至廿五日
沙田馬場沙田青年新村

參與：一個多姿多采的青年營
資格：18-25歲的在職青年
活動：專題講座、小組討論、電影欣賞、音樂晚會（由香港電台策劃）、競技比賽（由康體處策劃）、燒烤等
費用：五十元（繳費日期，容後通知，已收款項，概不退還）

給予：您的力量服務社會
日期：一九八五年三月至七月
目的：希望營友透過自選的社會服務活動，回報社會。
形式：營友自由組成小組，設計一項服務計劃，大會認可後，會給予經費資助，表現最突出的六項計劃，將獲得特別獎勵。
報名：報名表格填妥後，請寄回香港紅棉路東昌大廈康政公署「豐盛人生青年服務計劃」籌委會秘書收。
查詢：5-266211（內線198），康政公署十一間分處並有章程備索。

豐盛人生青年營報名表
(截止日期：一九八五年一月五日)

姓名：_____ 性別：_____
年齡：_____ 身份證號碼：_____
住址：_____
電話：_____
任職機構：_____ 職位：_____
地址：_____
電話：_____
教育程度：_____
願否參加「服務社會實踐活動」：願 ☐ 否 ☐
參加者簽名：_____ 日期：_____

佳節捐贈 倍表愛心

仁孚集團今年仍秉承慣例，將用於寄送聖誕/新年賀咭之金錢，悉數捐贈慈善機構，使所需者得以同享佳節歡樂。

謹此，仁孚集團敬祝各界友好聖誕快樂，新年進步。

仁孚集團
香港德輔道中德豐大廈 電話：5-7957288
九龍海運大廈 電話：3-670031
怡和有限公司附屬機構

SANYO 三洋 溫情常繞心間

冷鋒南下，氣溫驟降。使用三洋反射式/對流式火水暖爐，對抗寒流，經濟有效。

- 結構安全：雙重火水盛載器，絕對防漏，自動熄火系統，受到危險便自動熄火。
- 使用容易：電子點火，加上雙重玻璃纖維，燃點容易。
- 火焰大小控制，熱量平均渗透。
- 使用火水暖爐，節省燃料開支。

反射式 (熱量經金屬面反射傳導)
OHR-G23H OHR-G280H
對流式 (火水爐下方吸入空氣，加熱後自爐口噴出)
OHC-510 OHC-2010

達誠三洋電器有限公司
香港中環德輔道中71號水電大廈12樓 電話：5-245114 (7線)
總經銷中心地址：九龍觀塘道362號二樓 電話：3-440161, 3-450205 九龍深水埗長沙灣122號地下 電話：3-7263301

1985 中學會考試題預習專欄

英文 (十四)

English (14)
Bernard Lewis
(City Press)

Dear Students,
From today onwards, I shall give you a series of sample papers as aids to your mid-term revision. This series of papers consists of questions that are constructed in a style concordant to that in the certificate papers in previous years. I hope you'll make good use of these papers.

Today we start with a specimen of Paper III. It is a commonplace among moralists that you cannot get happiness by pursuing it. This is only true if you pursue it unwisely. Gamblers at Monte Carlo are pursuing money, and most of them lose it instead, but there are ways of pursuing money which often succeed. So it is with happiness.

There are a great many people who have the material conditions of happiness, i.e. health and a sufficient income, and who, nevertheless, are profoundly unhappy. In such cases it would seem as if the fault must lie with a wrong theory as to how to live. In one sense we may say that any theory as to how to live is wrong. We imagine ourselves more different from the animals than we are. Animals live on impulse, and are happy as long as external conditions are favourable. People, however, propose to themselves some paramount objective, and restrain all impulses that do not minister to it. A businessman may be so anxious to grow

rich that to this end he sacrifices health and private affections. When at least he has become rich, no pleasure remains to him except harrying other people to imitate his noble example.

If you look about you at the men and women whom you can call happy, you will see that they all have certain things in common. The most important of these is an activity which at most times is enjoyable on its own account, and which, in addition, gradually builds up something that you are glad to see coming into existence. Women who take an instinctive pleasure in their children (which many women, especially educated women, do not) can get this kind of satisfaction out of bringing up a family. Artists and authors and men of science get happiness in this way if their own work seems good to them. But there are many humbler forms of the same kind of pleasure.

It is impossible to be happy without activity, but it is also impossible to be happy if the activity is excessive or of a repulsive kind. Activity is agreeable when it is directed very obviously to a desired end and is not in itself unnatural. A dog will pursue rabbits to the point of complete exhaustion and be happy all the time, but if you put the dog on a treadmill and give him a good dinner after half an hour, he would not be happy till he got the dinner, because he would not have been engaged in a natural activity meanwhile. One of the difficulties of our times is that, in a complex modern society, few of the things that have to be done have the naturalness of hunting. The consequence is that most people, in a technically advanced community, have to find their happiness outside the work by which

they make their living. And if their work is exhausting their pleasures will tend to be passive. Watching a football match or going to the cinema leaves little satisfaction afterwards, and does not in any degree gratify creative impulses. The satisfaction of the players, who are active, is of quite a different order. The wish to be respected by neighbours, and the fear of being despised by them drive men and women (especially women) into ways of behaviour which are not prompted by any spontaneous impulse. The person who is always 'correct' is always bored, almost always. It is heart-rending to watch mothers teaching their children to curb their joy of life and become puppets, lest they should be thought to belong to a lower social class than that to which their parents aspire.

The pursuit of social success, in the form of prestige or power or both, is the most important obstacle to happiness in a competitive society. I am not denying that success is an ingredient in happiness — to some, a very important ingredient. But it does not, by itself, suffice to satisfy most people. You may be rich and admired, but if you have no friends, no interests, no spontaneous pleasures, you will be miserable.

Summarise in not more than 100 words the writer's views about activities as a source of happiness, and the unhappy situation in which the worker in a technically advanced community finds himself.

Suggested answer

Activities are a source of happiness since they may be enjoyable in themselves or satisfy our creative impulses. But activities in excess or unpleasant in nature are not conducive to

happiness. To be pleasurable, an activity has to be goal-directed and done voluntarily. In a modern society, much of the work people do is exhausting and forced on them, and so cannot afford pleasure. Consequently, happiness has to be sought from activities outside work. However, because of his exhaustion, the worker has to be content with 'passive' activities, which do not bring as much pleasure as do 'active' ones.

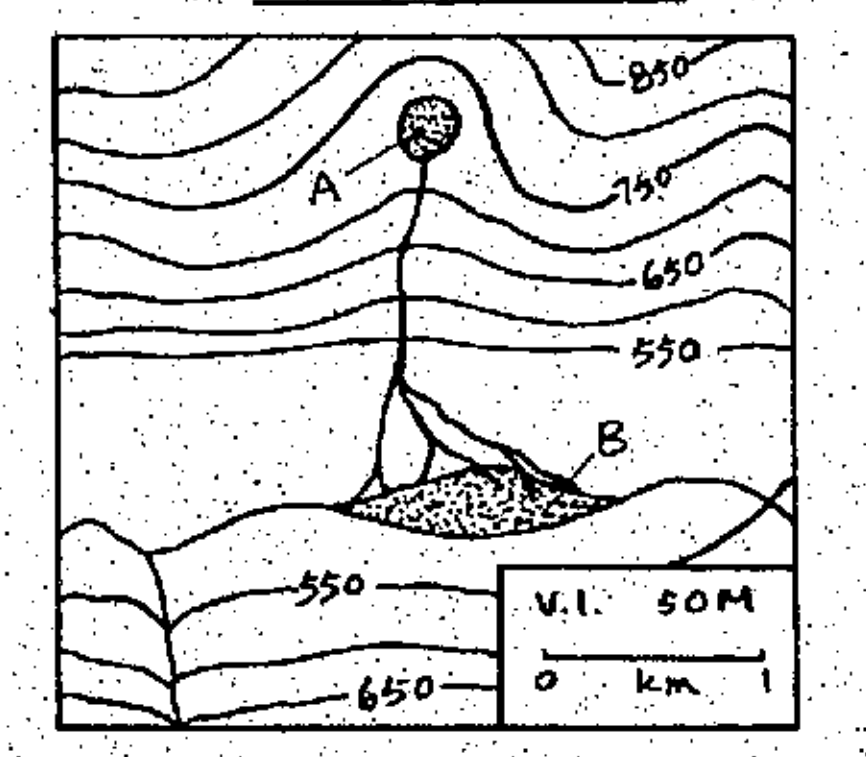
地理 (十四)

明德出版社李曉業 葉基施

GEOGRAPHY (14)
Y.Y. LEE & K.C. CHOI
MILL & DALE PRESS LTD.

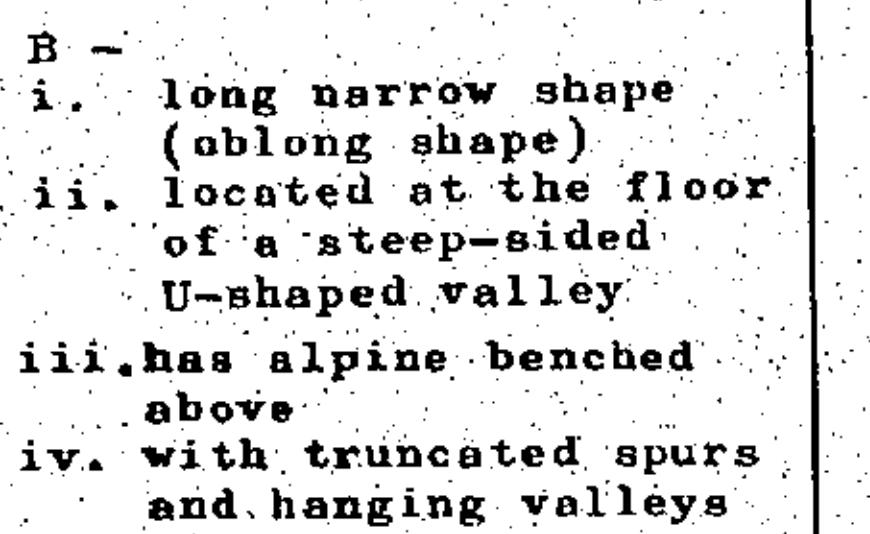
Questions for Revision:
27. Study the lakes A and B shown on the following maps.

- a. Name the type of lake in each case.
- b. Briefly state the features which aided your identification.
- c. For each, explain its formation.



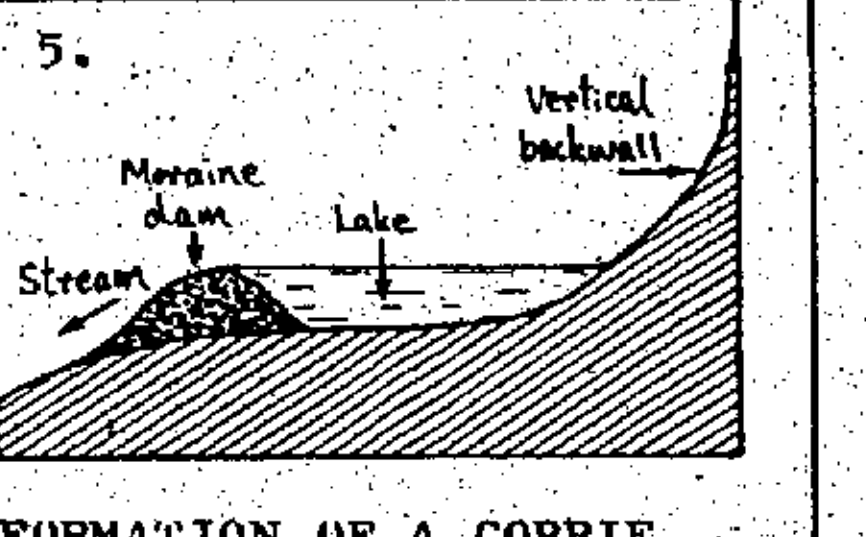
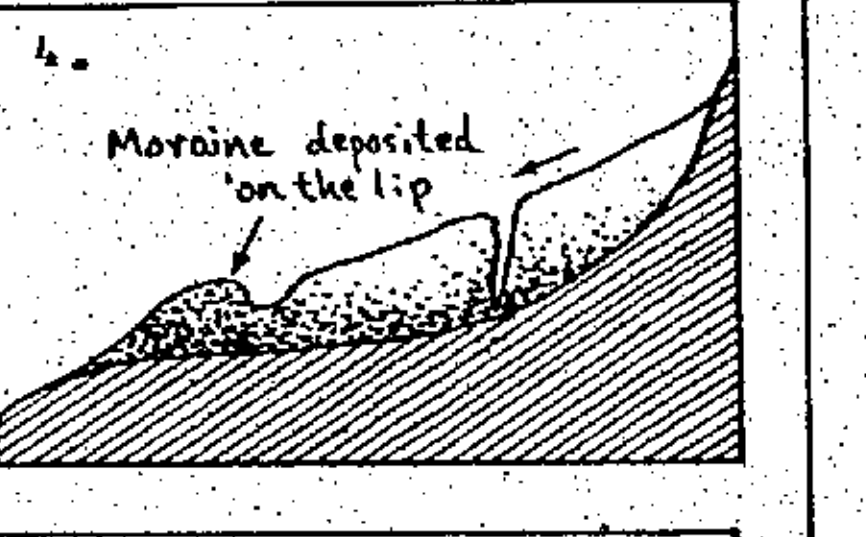
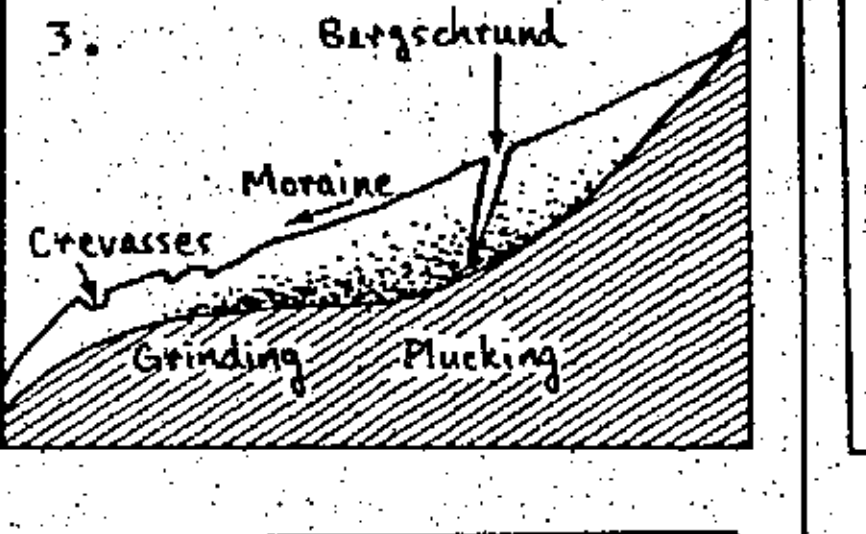
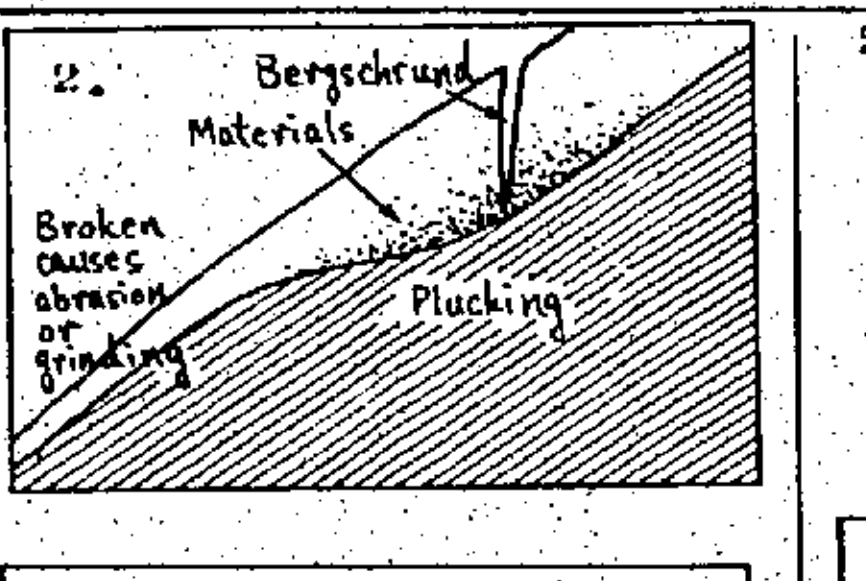
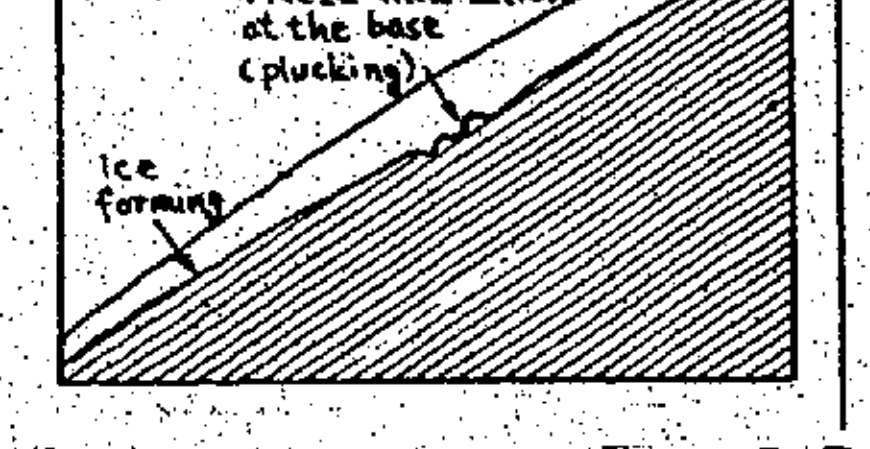
Answer:
a. Name of the features:
A - Corrie lake
B - Ribbon lake
b. Characteristic features of identification:
A - Steep-walled basin, arm-chair like, on high mountain slope, about 700-750 m. source of a river which flows down to a wide U-shaped valley.
vi. with alpine benches below.
B - long narrow shape (oblong shape), located at the floor of a steep-sided U-shaped valley, has alpine benches above, with truncated spurs and hanging valleys perched above.

- c. Formation:
A - i. In mountainous areas, snow often collects in the hollows of rocks.
ii. Plucking, a process by which cracks and joints are enlarged by freeze and thaw action, takes place, the sides of the hollow are steepened and the base deepened.
iii. The hollow is enlarged into an arm-chair feature known as corrie.
iv. Warmer conditions cause ice to waste away, and moraine to be pushed forward and left on the lip.
v. After the ice melts, a lake occupies the corrie or cirque. It is called a corrie lake or tarn.

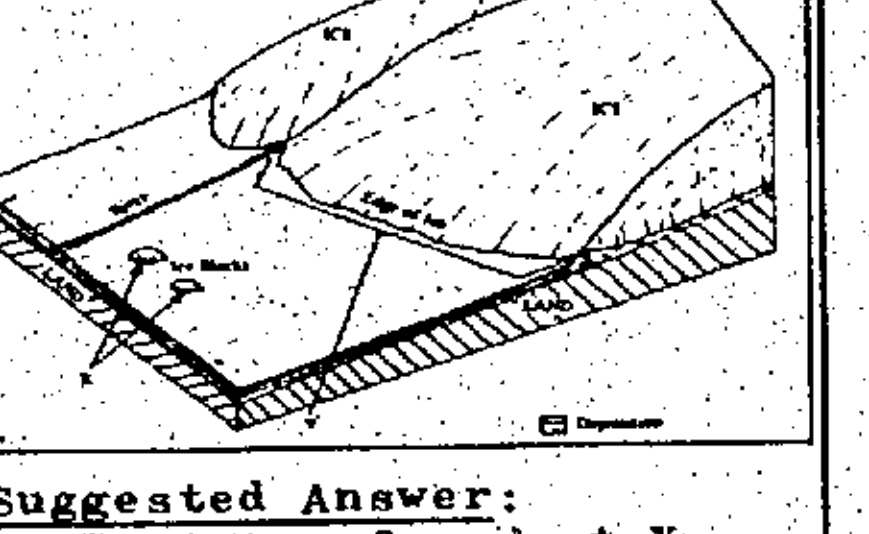


FORMATION OF A CORRIE LAKE (TARN)

On the floor of U-shaped valleys, elongated hollows may be carved out by the actions of plucking and abrasion of the glaciers, water will occupy these hollows and convert them into lakes termed ribbon lakes. Sometimes, these long and narrow lakes may be a result of the deposition of moraines on the floor of the U-shaped valley. They dam up river to form lakes.

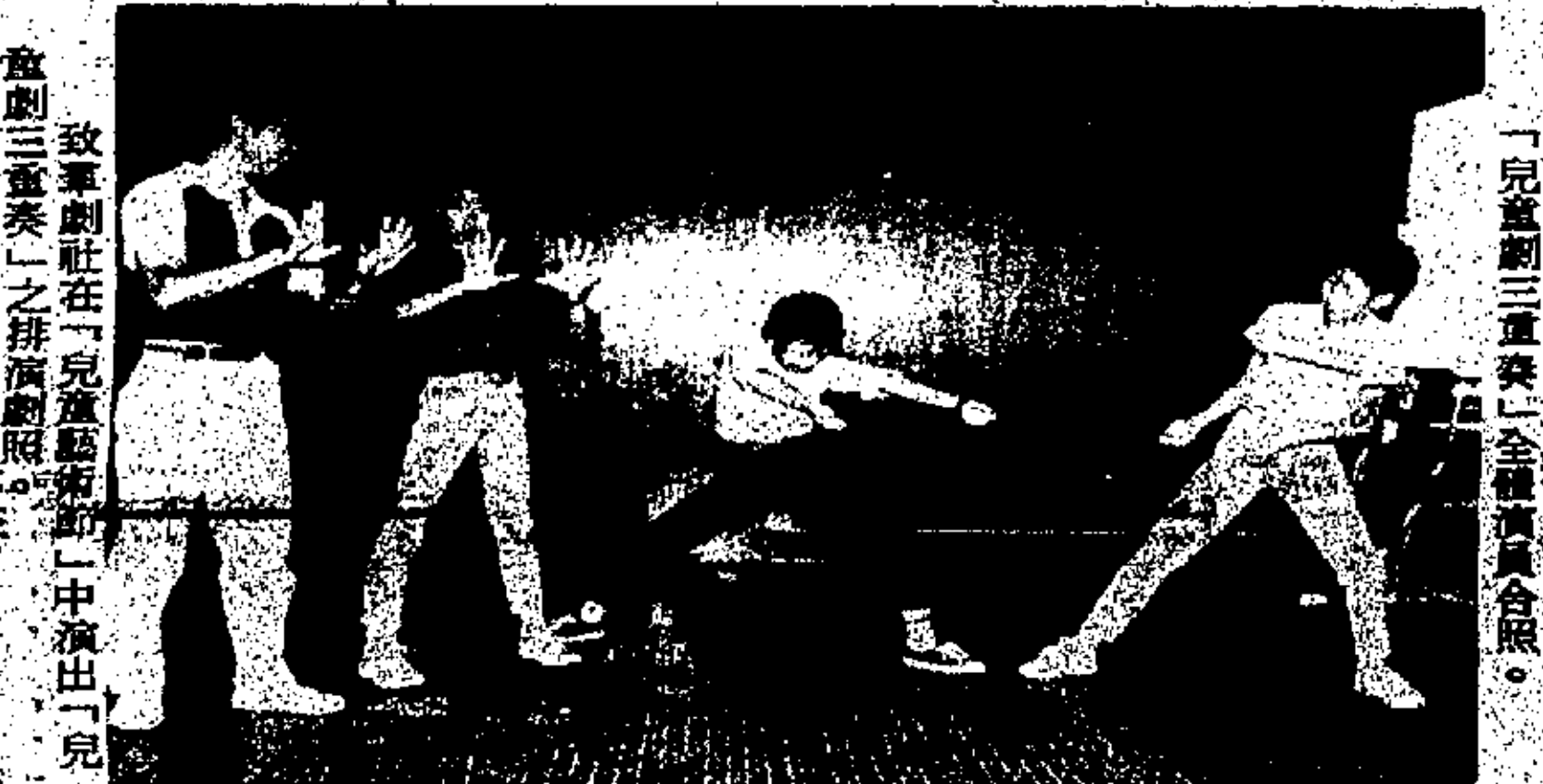


28. The figure below shows a lowland area covered with ice. Name and briefly account for the features that would be found at X and Y after the ice has melted.



Suggested Answer:
Features found at X and Y after the ice has melted:
Feature X
A kettle hole would be found at X after the ice has melted.
Formation
The presence of such ice blocks broken off from the main sheet in the area will probably result in the development of circular hollow. The formation of such hollow is due to the deposition around individual ice block. With higher temperatures, the piece of ice melts. The melt-water will fill up the hollow and convert it into small lake called kettle lake.

Feature Y
Terminal moraines would be found at Y.
Formation
Terminal moraines are debris which accumulated at the edge of a glacier. As the glacier moves along, pieces of rocks will be broken off from the valley floor and carried downslope. With the retreat or melting of ice, the debris will be left behind forming a ridge termed the terminal moraine.



藝術中心主辦 致群劇社演出 兒童劇三重奏

一般比較傳統的看法認為：兒童劇的教育功能主要在於娛樂或通過戲劇故事內容去傳達一些道德教化的訊息；教導兒童向善，灌輸價值觀念如應該做甚麼、不應該做甚麼等。

而事實上，兒童在遊戲的過程中，學習到的東西還包括文詞口語、身體語言甚至一些音樂舞蹈的基本特點，從而加強其表達傳意的能力。又從故事情節的發展來探討社會事物和人際關係的複雜關係，因而加強理解和適應這個社會。單就故事情節發展方面，也可以訓練兒童發揮其想像力和創造力。

上述的教育功能往往被忽略，兒童若能直接參與戲劇演出，他們從中獲得的會更多。除了更深刻地了解劇中的訊息外，他們會更體驗到分工合作、配合協調和團隊精神的重要性，也會更清楚自己的長短優劣，從而加強自信，更有利於適應人際關係。

致群劇社在兒童藝術節中演出的「兒童劇三重奏」是基於上述的一些信念而設計的。它似乎沒有很完整的故事情節，但却是包羅了多種戲劇元素，一樣可以吸引兒童觀眾愉快地享受多小時充滿歡笑、懸疑、夢和滿足的新奇劇場經驗。

在「三重奏」裏，小朋友們可以看到的，有戲劇、自我歷險劇、歌唱、燈光音樂控制這些「樂器」；他們甚至可以參與決定劇情的發展。

可以預見，小朋友在參與過「三重奏」後，肯定會增強了對劇場和演出的「神秘感」，加強了對戲劇的親切感。為增加兒童觀眾的趣味，所有兒童觀眾均會獲贈由新雅兒童文化公司贊助的精美益智紀念品一份。

致群劇社成立三十二年來，一直是本港最活躍的戲劇團體。演出劇目多樣化，除了演出外國的名劇如：「飛越龍門」及「武士英雄」等外，近年演出之劇目均受到好評和重視。在市政局主辦的戲劇節中已獲取十多個獎項。內容廣泛包括反映青少年性問題、家庭暴力、青少年犯罪、青少年失業、青少年健康、青少年心理、青少年教育、青少年文化、青少年藝術、青少年體育、青少年科學、青少年社會、青少年環境、青少年國際、青少年未來等。

演出日期是十二月廿三、廿五及廿六日共演出八場。可直接向藝術中心票務處購票。



戲劇匯演入五 明年四月舉行

由市政局主辦的「戲劇匯演一九八五」，現已開始接受報名。是次匯演是配合一九八五年國際青年年，主題為「國際青年年」，旨在促進國際青年之間的交流與合作。匯演內容包括戲劇、音樂、舞蹈、體育、科學、藝術、文化、社會、環境、國際、未來等。

匯演將於明年四月舉行，屆時將有來自世界各地的青年代表參加。匯演的目的是為了讓青年們在表演中學習，在學習中成長，從而達到國際青年年所提倡的「理解、友誼、合作」的宗旨。

匯演的報名日期為十二月廿三日至十二月廿六日。有興趣參加的團體或個人，請於此期間內向市政局青年服務處報名。報名時需提交匯演計劃書，包括匯演主題、內容、形式、時間、地點、經費等。

匯演的評選標準包括：創意、表現、技術、團隊合作等。獲獎的團體或個人將獲得獎金、獎狀、證書等。此外，獲獎者還將有機會參加國際青年年大會，與其他國家的青年代表交流。



評「嵐嶺痴盟」

周凡夫

「嵐嶺痴盟」是香港的一個戲劇團體，他們最近演出了一部名為「嵐嶺痴盟」的戲劇。這部戲劇是根據一部小說改編的，描寫了一個關於愛、慾、權、錢的故事。戲劇的導演是周凡夫，他是一個非常有才華的戲劇導演。他通過這部戲劇，向觀眾展示了一個非常精彩的戲劇世界。

「嵐嶺痴盟」的戲劇風格非常獨特，它結合了傳統戲劇和現代戲劇的元素。戲劇的演員們都非常出色，他們的表演非常生動，讓人感到非常震撼。戲劇的音樂也非常好聽，它為戲劇增添了很多色彩。

「嵐嶺痴盟」的戲劇不僅僅是一個娛樂作品，它更是一個藝術作品。它通過對愛、慾、權、錢的探討，向觀眾展示了一個非常深刻的社會現實。這部戲劇非常值得一看，它將給你帶來非常精彩的觀劇體驗。



芭蕾舞劇「胡桃夾子」的夢境

畢翠斯

「胡桃夾子」是一部非常著名的芭蕾舞劇，它是由柴可夫斯基作曲的。這部芭蕾舞劇的劇情非常精彩，它描寫了一個小女孩在夢境中的冒險經歷。芭蕾舞劇的演員們都非常出色，他們的舞蹈動作非常優美，讓人感到非常震撼。

「胡桃夾子」的芭蕾舞劇不僅僅是一個娛樂作品，它更是一個藝術作品。它通過對夢境的描寫，向觀眾展示了一個非常深刻的社會現實。這部芭蕾舞劇非常值得一看，它將給你帶來非常精彩的觀劇體驗。

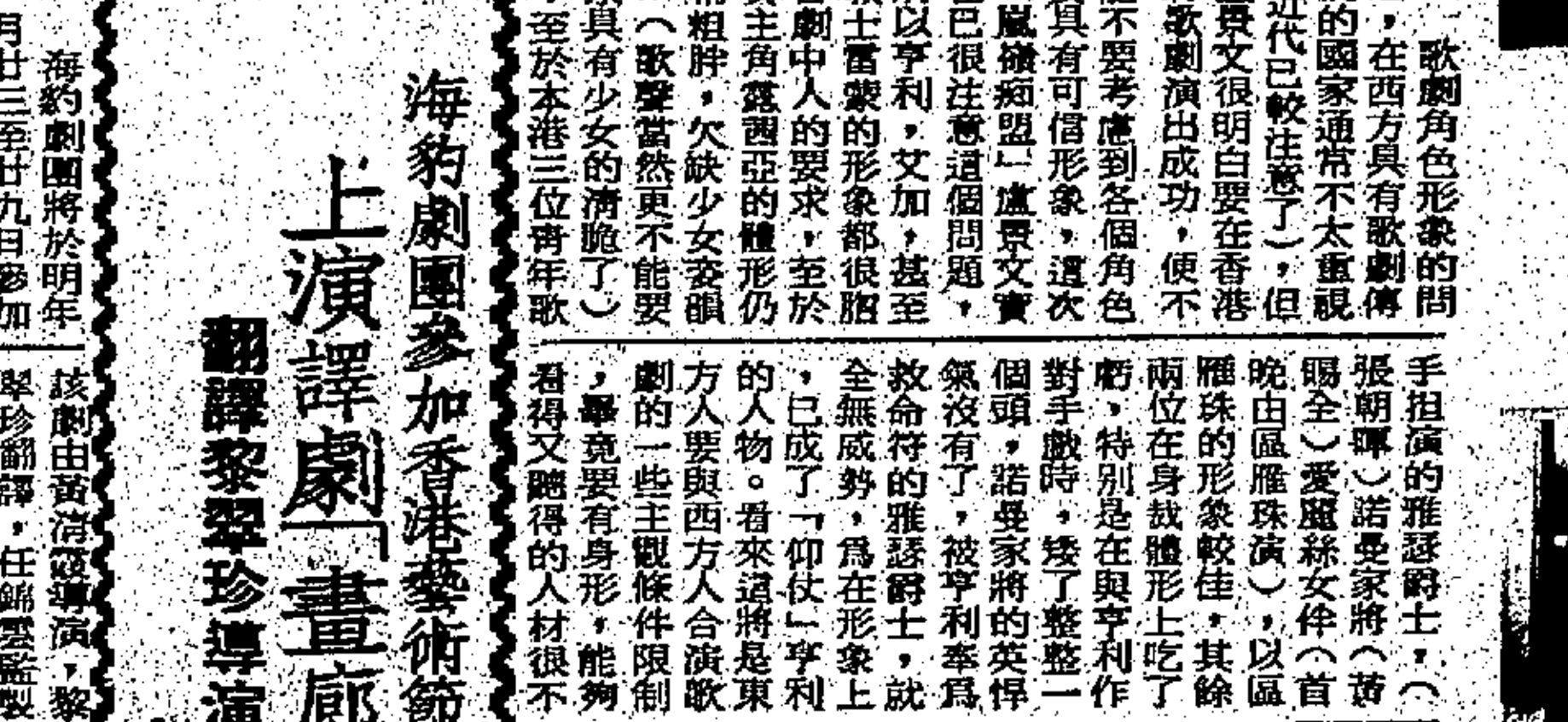


上海譯劇團參加香港藝術節

上海譯劇團最近參加了在香港舉行的藝術節。該團在藝術節中演出了一部名為「上海譯劇團」的戲劇。這部戲劇是根據一部小說改編的，描寫了一個關於愛、慾、權、錢的故事。戲劇的導演是周凡夫，他是一個非常有才華的戲劇導演。他通過這部戲劇，向觀眾展示了一個非常精彩的戲劇世界。

「上海譯劇團」的戲劇風格非常獨特，它結合了傳統戲劇和現代戲劇的元素。戲劇的演員們都非常出色，他們的表演非常生動，讓人感到非常震撼。戲劇的音樂也非常好聽，它為戲劇增添了很多色彩。

「上海譯劇團」的戲劇不僅僅是一個娛樂作品，它更是一個藝術作品。它通過對愛、慾、權、錢的探討，向觀眾展示了一個非常深刻的社會現實。這部戲劇非常值得一看，它將給你帶來非常精彩的觀劇體驗。



保護城市清潔 切勿亂拋垃圾

為了保護城市的清潔，我們必須做到不亂拋垃圾。亂拋垃圾不僅會污染環境，還可能對我們的健康造成威脅。我們應該將垃圾分類，並將其放入指定的垃圾桶內。這樣才能保持城市的清潔和美麗。

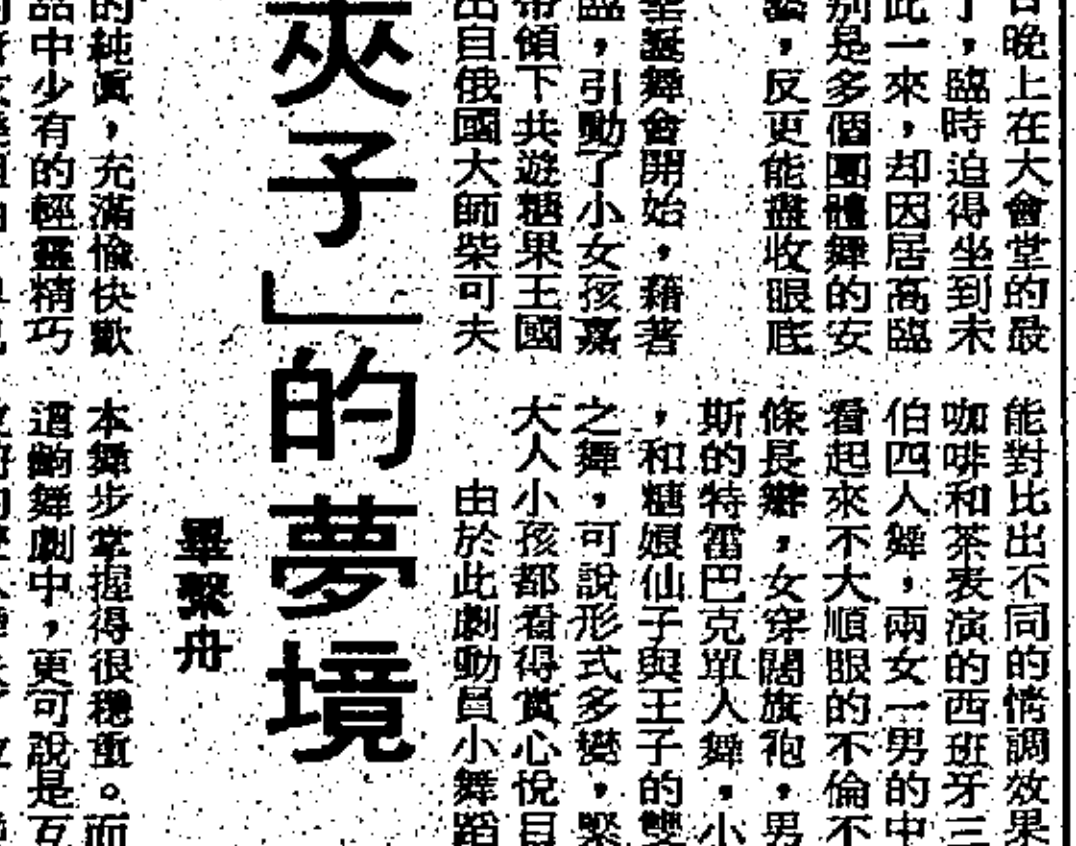
我們應該從自己做起，養成不亂拋垃圾的好習慣。同時，我們也應該提醒身邊的人，讓他們也做到不亂拋垃圾。只有每個人都能做到，我們才能擁有一個真正清潔的城市。



市清潔 切勿亂拋垃圾

為了保護城市的清潔，我們必須做到不亂拋垃圾。亂拋垃圾不僅會污染環境，還可能對我們的健康造成威脅。我們應該將垃圾分類，並將其放入指定的垃圾桶內。這樣才能保持城市的清潔和美麗。

我們應該從自己做起，養成不亂拋垃圾的好習慣。同時，我們也應該提醒身邊的人，讓他們也做到不亂拋垃圾。只有每個人都能做到，我們才能擁有一個真正清潔的城市。



保護城市清潔 切勿亂拋垃圾

為了保護城市的清潔，我們必須做到不亂拋垃圾。亂拋垃圾不僅會污染環境，還可能對我們的健康造成威脅。我們應該將垃圾分類，並將其放入指定的垃圾桶內。這樣才能保持城市的清潔和美麗。

我們應該從自己做起，養成不亂拋垃圾的好習慣。同時，我們也應該提醒身邊的人，讓他們也做到不亂拋垃圾。只有每個人都能做到，我們才能擁有一個真正清潔的城市。

本港新聞

華僑日報主辦·香港電台贊助

小讀者聖誕聯歡會

節目精彩氣氛熱烈

楊林安妮送出大獎及全場玩具

【本報訊】由香港電台贊助，華僑日報主辦的「小讀者聖誕聯歡會」，於廿三日（星期日）下午二時，在華僑日報禮堂舉行。當晚氣氛熱烈，節目精彩，吸引了不少小讀者參加。

是次聯歡會，由華僑日報社長楊林安妮主持。她首先致詞，向全體小讀者致以聖誕節的問候，並感謝他們對本報的支持。隨後，她送出了大獎及全場玩具，令全場小讀者歡欣鼓舞。

當晚的節目豐富多彩，包括歌舞表演、遊戲、抽獎等。小讀者們在歡樂的氣氛中，度過了一個愉快的聖誕節。

小朋友為未來棟樑

必須注重精神滋養

【本報訊】在社會工作界，小朋友被視為未來的棟樑。因此，社會各界必須注重小朋友的精神滋養，以培養他們的健全人格。

社會工作界人士指出，小朋友的精神健康與身體健康同等重要。如果小朋友在成長過程中缺乏精神滋養，可能會導致心理問題，影響其未來的發展。

為了保障小朋友的精神健康，社會各界應共同努力，為他們提供一個健康、快樂的成長環境。這包括加強家庭教育、學校教育以及社會教育，讓小朋友在各方面都能得到良好的發展。

保障香港作曲家及作詞家利益

今年達一千九百萬

【本報訊】香港作曲家及作詞家協會（CASH）公佈，該會今年共收到版權費達一千九百萬港元。這顯示了香港音樂產業的繁榮與發展。

CASH主席表示，版權費的增長反映了社會對音樂創作的重視，也鼓勵了更多優秀的音樂人才湧現。他呼籲社會繼續支持音樂創作，為香港音樂事業的發展做出貢獻。

此外，CASH還表示，他們將繼續致力於保障作曲家和作詞家的利益，促進音樂產業的健康發展。

勵德聖聖聯歡會

地方行政輪盤

啟發公民知識

【本報訊】勵德聖聖聯歡會，於廿三日（星期日）下午二時，在勵德聖聖聯歡會禮堂舉行。當晚氣氛熱烈，節目精彩，吸引了不少市民參加。

是次聯歡會，由勵德聖聖聯歡會主席主持。他首先致詞，向全體會員致以聖誕節的問候，並感謝他們對聯歡會的支持。隨後，他送出了大獎及全場玩具，令全場會員歡欣鼓舞。

當晚的節目豐富多彩，包括歌舞表演、遊戲、抽獎等。會員們在歡樂的氣氛中，度過了一個愉快的聖誕節。

南區選民投票率高

華富席位競爭最烈

區議會鼓勵參與投票大力宣傳

【本報訊】在九月份舉行的區議會選舉中，南區選民的投票率非常高，顯示了市民對區議會選舉的重視。其中，華富席位的競爭最為激烈。

區議會表示，他們將繼續致力於提高選民的投票率，促進區議會的健康發展。他們呼籲市民繼續支持區議會的工作，為社區的繁榮與發展做出貢獻。

觀塘區平安夜

鐳射激光表演

聖誕日維園藝員紅歌星大會串

【本報訊】觀塘區平安夜，將於廿三日（星期日）晚上八時，在觀塘區體育館舉行。當晚將有精彩的鐳射激光表演，為市民帶來歡樂的聖誕節。

此外，聖誕日維園藝員紅歌星大會串，也將於同日晚間在維多利亞公園舉行。當晚將有眾多知名藝員和歌星參加演出，為市民帶來精彩的表演。

東區下月展開計劃

推廣用膠袋盛攪拌

【本報訊】東區下月將展開一項計劃，推廣使用膠袋盛攪拌，以減少垃圾的產生。這項計劃旨在提高市民的環保意識，促進資源的回收利用。

區議會表示，他們將通過多種途徑，向市民宣傳使用膠袋盛攪拌的好處。他們呼籲市民積極參與這項計劃，為保護環境做出貢獻。

大東與北方通訊

簽署四百萬合約

【本報訊】大東與北方通訊公司，已簽署了一份價值四百萬港元的合約。這項合約的簽署，顯示了兩家公司在業務上的合作關係日益密切。

大東與北方通訊公司表示，他們將繼續加強合作，為客戶提供更高質量的通訊服務。他們呼籲社會繼續支持他們的業務發展。

大昌貿易行汽車服務中心

聖誕及新年假期照常服務

【本報訊】大昌貿易行汽車服務中心，將於聖誕節及新年假期照常營業，為市民提供汽車維修及保養服務。這項服務旨在方便市民在節日期間的出行需求。

大昌貿易行汽車服務中心表示，他們將繼續致力於為客戶提供優質的服務，確保車輛的安全與舒適。他們呼籲市民繼續支持他們的服務。

鄉村飯店

汪月琴主理

全女廚家庭小菜

乳豬竹笙湯、干貝椒鹽肉

天天新鮮、原汁原味

香港銅鑼灣道廿五號

電話：5-771819

大昌貿易行汽車服務中心

聖誕及新年假期照常服務

【本報訊】大昌貿易行汽車服務中心，將於聖誕節及新年假期照常營業，為市民提供汽車維修及保養服務。這項服務旨在方便市民在節日期間的出行需求。

大昌貿易行汽車服務中心表示，他們將繼續致力於為客戶提供優質的服務，確保車輛的安全與舒適。他們呼籲市民繼續支持他們的服務。

觀塘區平安夜

鐳射激光表演

聖誕日維園藝員紅歌星大會串

【本報訊】觀塘區平安夜，將於廿三日（星期日）晚上八時，在觀塘區體育館舉行。當晚將有精彩的鐳射激光表演，為市民帶來歡樂的聖誕節。

此外，聖誕日維園藝員紅歌星大會串，也將於同日晚間在維多利亞公園舉行。當晚將有眾多知名藝員和歌星參加演出，為市民帶來精彩的表演。

東區下月展開計劃

推廣用膠袋盛攪拌

【本報訊】東區下月將展開一項計劃，推廣使用膠袋盛攪拌，以減少垃圾的產生。這項計劃旨在提高市民的環保意識，促進資源的回收利用。

區議會表示，他們將通過多種途徑，向市民宣傳使用膠袋盛攪拌的好處。他們呼籲市民積極參與這項計劃，為保護環境做出貢獻。

大東與北方通訊

簽署四百萬合約

【本報訊】大東與北方通訊公司，已簽署了一份價值四百萬港元的合約。這項合約的簽署，顯示了兩家公司在業務上的合作關係日益密切。

大東與北方通訊公司表示，他們將繼續加強合作，為客戶提供更高質量的通訊服務。他們呼籲社會繼續支持他們的業務發展。

大昌貿易行汽車服務中心

聖誕及新年假期照常服務

【本報訊】大昌貿易行汽車服務中心，將於聖誕節及新年假期照常營業，為市民提供汽車維修及保養服務。這項服務旨在方便市民在節日期間的出行需求。

大昌貿易行汽車服務中心表示，他們將繼續致力於為客戶提供優質的服務，確保車輛的安全與舒適。他們呼籲市民繼續支持他們的服務。

鄉村飯店

汪月琴主理

全女廚家庭小菜

乳豬竹笙湯、干貝椒鹽肉

天天新鮮、原汁原味

香港銅鑼灣道廿五號

電話：5-771819

大昌貿易行汽車服務中心

聖誕及新年假期照常服務

【本報訊】大昌貿易行汽車服務中心，將於聖誕節及新年假期照常營業，為市民提供汽車維修及保養服務。這項服務旨在方便市民在節日期間的出行需求。

大昌貿易行汽車服務中心表示，他們將繼續致力於為客戶提供優質的服務，確保車輛的安全與舒適。他們呼籲市民繼續支持他們的服務。

觀塘區平安夜

鐳射激光表演

聖誕日維園藝員紅歌星大會串

【本報訊】觀塘區平安夜，將於廿三日（星期日）晚上八時，在觀塘區體育館舉行。當晚將有精彩的鐳射激光表演，為市民帶來歡樂的聖誕節。

此外，聖誕日維園藝員紅歌星大會串，也將於同日晚間在維多利亞公園舉行。當晚將有眾多知名藝員和歌星參加演出，為市民帶來精彩的表演。

東區下月展開計劃

推廣用膠袋盛攪拌

【本報訊】東區下月將展開一項計劃，推廣使用膠袋盛攪拌，以減少垃圾的產生。這項計劃旨在提高市民的環保意識，促進資源的回收利用。

區議會表示，他們將通過多種途徑，向市民宣傳使用膠袋盛攪拌的好處。他們呼籲市民積極參與這項計劃，為保護環境做出貢獻。

大東與北方通訊

簽署四百萬合約

【本報訊】大東與北方通訊公司，已簽署了一份價值四百萬港元的合約。這項合約的簽署，顯示了兩家公司在業務上的合作關係日益密切。

大東與北方通訊公司表示，他們將繼續加強合作，為客戶提供更高質量的通訊服務。他們呼籲社會繼續支持他們的業務發展。

大昌貿易行汽車服務中心

聖誕及新年假期照常服務

【本報訊】大昌貿易行汽車服務中心，將於聖誕節及新年假期照常營業，為市民提供汽車維修及保養服務。這項服務旨在方便市民在節日期間的出行需求。

大昌貿易行汽車服務中心表示，他們將繼續致力於為客戶提供優質的服務，確保車輛的安全與舒適。他們呼籲市民繼續支持他們的服務。

鄉村飯店

汪月琴主理

全女廚家庭小菜

乳豬竹笙湯、干貝椒鹽肉

天天新鮮、原汁原味

香港銅鑼灣道廿五號

電話：5-771819

大昌貿易行汽車服務中心

聖誕及新年假期照常服務

【本報訊】大昌貿易行汽車服務中心，將於聖誕節及新年假期照常營業，為市民提供汽車維修及保養服務。這項服務旨在方便市民在節日期間的出行需求。

大昌貿易行汽車服務中心表示，他們將繼續致力於為客戶提供優質的服務，確保車輛的安全與舒適。他們呼籲市民繼續支持他們的服務。

觀塘區平安夜

鐳射激光表演

聖誕日維園藝員紅歌星大會串

【本報訊】觀塘區平安夜，將於廿三日（星期日）晚上八時，在觀塘區體育館舉行。當晚將有精彩的鐳射激光表演，為市民帶來歡樂的聖誕節。

此外，聖誕日維園藝員紅歌星大會串，也將於同日晚間在維多利亞公園舉行。當晚將有眾多知名藝員和歌星參加演出，為市民帶來精彩的表演。

東區下月展開計劃

推廣用膠袋盛攪拌

【本報訊】東區下月將展開一項計劃，推廣使用膠袋盛攪拌，以減少垃圾的產生。這項計劃旨在提高市民的環保意識，促進資源的回收利用。

區議會表示，他們將通過多種途徑，向市民宣傳使用膠袋盛攪拌的好處。他們呼籲市民積極參與這項計劃，為保護環境做出貢獻。

大東與北方通訊

簽署四百萬合約

【本報訊】大東與北方通訊公司，已簽署了一份價值四百萬港元的合約。這項合約的簽署，顯示了兩家公司在業務上的合作關係日益密切。

大東與北方通訊公司表示，他們將繼續加強合作，為客戶提供更高質量的通訊服務。他們呼籲社會繼續支持他們的業務發展。

大昌貿易行汽車服務中心

聖誕及新年假期照常服務

【本報訊】大昌貿易行汽車服務中心，將於聖誕節及新年假期照常營業，為市民提供汽車維修及保養服務。這項服務旨在方便市民在節日期間的出行需求。

大昌貿易行汽車服務中心表示，他們將繼續致力於為客戶提供優質的服務，確保車輛的安全與舒適。他們呼籲市民繼續支持他們的服務。

鄉村飯店

汪月琴主理

全女廚家庭小菜

乳豬竹笙湯、干貝椒鹽肉

天天新鮮、原汁原味

香港銅鑼灣道廿五號

電話：5-771819

大昌貿易行汽車服務中心

聖誕及新年假期照常服務

【本報訊】大昌貿易行汽車服務中心，將於聖誕節及新年假期照常營業，為市民提供汽車維修及保養服務。這項服務旨在方便市民在節日期間的出行需求。

大昌貿易行汽車服務中心表示，他們將繼續致力於為客戶提供優質的服務，確保車輛的安全與舒適。他們呼籲市民繼續支持他們的服務。

華僑文化

八五中文圖書展覽 今大會堂舉行揭幕

中大校長馬臨博士主持剪綵

規模龐大的「八五中文圖書展覽」訂於今日下午一時假香港大會堂揭幕。是次展覽由香港中文大學圖書館主辦，參加展出的出版商及圖書公司達五十家，攤位近百個，展出的圖書種類繁多，包括文學、歷史、社會、科學、藝術、體育、兒童、參考、工具書等，內容豐富，適合各類讀者閱讀。此外，展覽還設有「兒童圖書展」及「參考圖書展」兩個專題展覽，歡迎各界人士踴躍參觀。

配合國際青年年積極參與主題 市局八五戲劇匯演 現已開始接受報名

市政局主辦的「八五戲劇匯演」，現已開始接受報名。是次匯演旨在配合國際青年年，鼓勵青年積極參與，展現其才華。匯演內容包括戲劇、舞蹈、音樂等，歡迎各界人士踴躍參加。報名詳情請向市政局查詢。

中樂國音樂會 免費招待學生

中樂國音樂會將於本月九日（星期日）下午二時在沙田新城市廣場舉行。是次音樂會由中樂國主辦，內容豐富，包括多種樂器演奏。為配合國際青年年，特設免費招待學生名額，歡迎學生踴躍參加。

青島市木蘭、蒼雲、秋水、紅葉 山齋小、有誰曾到探梅人過路

青島市木蘭、蒼雲、秋水、紅葉等作品，展現了作者對自然景觀的細膩描寫。山齋小、有誰曾到探梅人過路等作品，則以詩意盎然的筆觸，描繪了山間小徑的幽靜與梅花的高潔。

畫家（油畫） 馬淑華

馬淑華的畫作展現了精湛的油畫技巧，畫面色彩鮮艷，構圖獨特，給人以強烈的視覺衝擊。



新微天師生畫展 參展作品甚獲好評

新微天師生畫展近日舉行，參展作品均獲好評。是次展覽展示了學生們的藝術才華，作品題材廣泛，表現手法多樣，展現了良好的藝術素養。

兒童聖誕設計賽 優異作品分別展覽

兒童聖誕設計賽近日舉行，優異作品分別展覽。是次比賽旨在激發兒童的創意，展現其對聖誕節的理解。獲獎作品將分別在各大展覽場展出。

題畫詩詩詞選 附錄：（一）夜讀詩詞選

題畫詩詩詞選附錄：（一）夜讀詩詞選。是次選錄了多位詩人的作品，內容豐富，意境深遠，展現了詩人們對自然景觀的獨特感悟。

畫家（油畫） 馬淑華

馬淑華的畫作展現了精湛的油畫技巧，畫面色彩鮮艷，構圖獨特，給人以強烈的視覺衝擊。

畫家（油畫） 馬淑華

馬淑華的畫作展現了精湛的油畫技巧，畫面色彩鮮艷，構圖獨特，給人以強烈的視覺衝擊。

畫家（油畫） 馬淑華

馬淑華的畫作展現了精湛的油畫技巧，畫面色彩鮮艷，構圖獨特，給人以強烈的視覺衝擊。

畫家（油畫） 馬淑華

馬淑華的畫作展現了精湛的油畫技巧，畫面色彩鮮艷，構圖獨特，給人以強烈的視覺衝擊。

畫家（油畫） 馬淑華

馬淑華的畫作展現了精湛的油畫技巧，畫面色彩鮮艷，構圖獨特，給人以強烈的視覺衝擊。

SALE BY OWNER

OFFICE COMPLEX
EL PASO, TEXAS
3 building. Complex, prime
west side location. Good
cash flow. Priced to sell
quickly. \$1,725,000. negoti-
able for cash. Please call
owner Don Heany (213)
325-3666 or write 25200
Loyton St. Torrance,
CA. 90505

TEXAS USA

INVESTMENT OPPORTUNITY
Active Houston-based Inter-
national Biotech Corporation
seeks private investment
prior to public issue.
Principals only. 1800 West
Loop South, Suite
1890, Houston, Texas
(713) 961-4043; Toll Free
Outside Texas 800-527-0067

Downtown Montreal Canada

1100 sq. ft. of sheer delight!
1 Bedroom, carpeted, 2 fully
mirrored bathrooms, 12 ft.
beamed ceilings, fireplace,
air conditioned, alarm system
most prestigious building in
the area, doorman, TV secu-
rity, all appliances included.
Charm, elegance, brick walls,
large windows. Many many
extras. Must be seen.
FOR SALE US\$ 179,000
CALL (514) 937-9293
EVE (514) 932-3003

樓宇拍賣行拍賣廣告

拍賣日期：一九九四年
十二月十四日（星期日）上午十時正
拍賣地點：香港中環皇后大道中
九號（即中環廣場對面）
拍賣物業：位於中環皇后大道中
九號的一幢商業大廈，面積約
一萬平方呎，分作多個單位，適
合商業或住宅用途。該大廈位
於中環核心地段，交通方便，商
業氣氛濃厚，是投資或自住之
理想選擇。有意參加拍賣者，請
於拍賣日前向拍賣行索取拍賣
目錄及查詢詳情。

澳門旅遊服務處

代客訂購澳門機票、新舊酒店及往返澳門及香港船票
不收任何手續費
週一至週六回港船票可於即日中午十二時前到碼頭預售
處領取
酒店房間及船票，請於星期一至星期日各服務處訂購，可免向
碼頭預售處領取
頭等預售處：香港中環皇后大道中
頭等預售處：香港中環皇后大道中
頭等預售處：香港中環皇后大道中

最可靠的哮喘藥

得此藥安樂
哮喘病久治不愈，多因藥不對症。本藥採用最新科學配方，能迅速緩解哮喘症狀，且無副作用，是哮喘患者之良伴。各大藥房均有代售。

香港政府公佈

運輸署公告
運輸署公告：關於一九九四年十二月十四日（星期日）上午十時正，在香港中環皇后大道中九號（即中環廣場對面）舉行樓宇拍賣的相關事宜。有意參加拍賣者，請於拍賣日前向拍賣行索取拍賣目錄及查詢詳情。

皇家香港警務處（義勇軍）公告

本處為配合一九九四年十二月十四日（星期日）上午十時正，在香港中環皇后大道中九號（即中環廣場對面）舉行樓宇拍賣，特此公告。有意參加拍賣者，請於拍賣日前向拍賣行索取拍賣目錄及查詢詳情。

承領生命文書物業出投

本處為配合一九九四年十二月十四日（星期日）上午十時正，在香港中環皇后大道中九號（即中環廣場對面）舉行樓宇拍賣，特此公告。有意參加拍賣者，請於拍賣日前向拍賣行索取拍賣目錄及查詢詳情。

Acorn (Far East) Ltd and all the staff wish their friends and associates a Merry Christmas and Happy New Year. In lieu of greeting cards a scholarship to promote computer education will be established.

香港政府公佈

運輸署公告
運輸署公告：關於一九九四年十二月十四日（星期日）上午十時正，在香港中環皇后大道中九號（即中環廣場對面）舉行樓宇拍賣的相關事宜。有意參加拍賣者，請於拍賣日前向拍賣行索取拍賣目錄及查詢詳情。

市政局招標公告

市政局招標公告：關於一九九四年十二月十四日（星期日）上午十時正，在香港中環皇后大道中九號（即中環廣場對面）舉行樓宇拍賣的相關事宜。有意參加拍賣者，請於拍賣日前向拍賣行索取拍賣目錄及查詢詳情。

市政局招標公告

市政局招標公告：關於一九九四年十二月十四日（星期日）上午十時正，在香港中環皇后大道中九號（即中環廣場對面）舉行樓宇拍賣的相關事宜。有意參加拍賣者，請於拍賣日前向拍賣行索取拍賣目錄及查詢詳情。

市政局招標公告

市政局招標公告：關於一九九四年十二月十四日（星期日）上午十時正，在香港中環皇后大道中九號（即中環廣場對面）舉行樓宇拍賣的相關事宜。有意參加拍賣者，請於拍賣日前向拍賣行索取拍賣目錄及查詢詳情。

市政局招標公告

市政局招標公告：關於一九九四年十二月十四日（星期日）上午十時正，在香港中環皇后大道中九號（即中環廣場對面）舉行樓宇拍賣的相關事宜。有意參加拍賣者，請於拍賣日前向拍賣行索取拍賣目錄及查詢詳情。

NOVA SCOTIA INVESTMENT PROPERTY

60 acres, zoned residential, at Port
Hawkesbury, Nova Scotia, Canada.
Sited on the Strait of Canso.
One of the deepest ice-free ports
on the east coast of N. America.
117 nautical miles from Sable Island.
Hydrocarbon exploration activity.
Nautical institute currently being
constructed on nearby site. Contact
A. Harris, P.O. Box 219, Port
Hawkesbury, Nova Scotia, Canada
B0E2V0. 902-625-3201.
TELEX: 01937592

一九八五年新移民市場地位公開競投啟事

一九八五年新移民市場地位公開競投啟事：本處為配合一九九四年十二月十四日（星期日）上午十時正，在香港中環皇后大道中九號（即中環廣場對面）舉行樓宇拍賣，特此公告。有意參加拍賣者，請於拍賣日前向拍賣行索取拍賣目錄及查詢詳情。

一九八五年新移民市場地位公開競投啟事

一九八五年新移民市場地位公開競投啟事：本處為配合一九九四年十二月十四日（星期日）上午十時正，在香港中環皇后大道中九號（即中環廣場對面）舉行樓宇拍賣，特此公告。有意參加拍賣者，請於拍賣日前向拍賣行索取拍賣目錄及查詢詳情。

一九八五年新移民市場地位公開競投啟事

一九八五年新移民市場地位公開競投啟事：本處為配合一九九四年十二月十四日（星期日）上午十時正，在香港中環皇后大道中九號（即中環廣場對面）舉行樓宇拍賣，特此公告。有意參加拍賣者，請於拍賣日前向拍賣行索取拍賣目錄及查詢詳情。

一九八五年新移民市場地位公開競投啟事

一九八五年新移民市場地位公開競投啟事：本處為配合一九九四年十二月十四日（星期日）上午十時正，在香港中環皇后大道中九號（即中環廣場對面）舉行樓宇拍賣，特此公告。有意參加拍賣者，請於拍賣日前向拍賣行索取拍賣目錄及查詢詳情。

一九八五年新移民市場地位公開競投啟事

一九八五年新移民市場地位公開競投啟事：本處為配合一九九四年十二月十四日（星期日）上午十時正，在香港中環皇后大道中九號（即中環廣場對面）舉行樓宇拍賣，特此公告。有意參加拍賣者，請於拍賣日前向拍賣行索取拍賣目錄及查詢詳情。

型33快愛新全

·按爾阿·

愛快33型新車，是愛快汽車公司最近推出的一種新車。它是由愛快汽車公司設計，並由愛快汽車公司生產。愛快33型新車，是愛快汽車公司最近推出的一種新車。它是由愛快汽車公司設計，並由愛快汽車公司生產。愛快33型新車，是愛快汽車公司最近推出的一種新車。它是由愛快汽車公司設計，並由愛快汽車公司生產。



愛快33型外表吸引機件實用



積架XJ-64.2汽車

平治新車系明年推出

七款新車體態更輕盈
中型房車一月西德上市



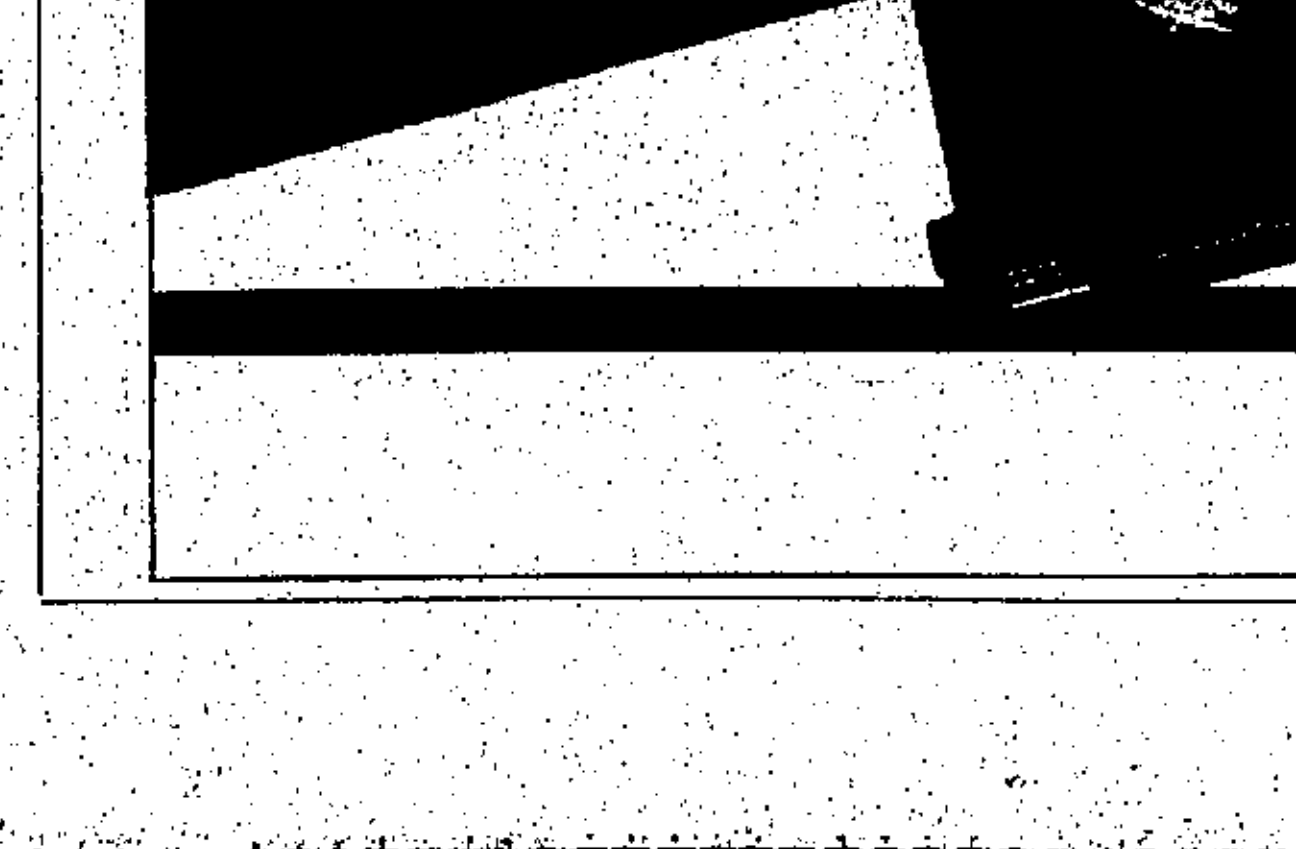
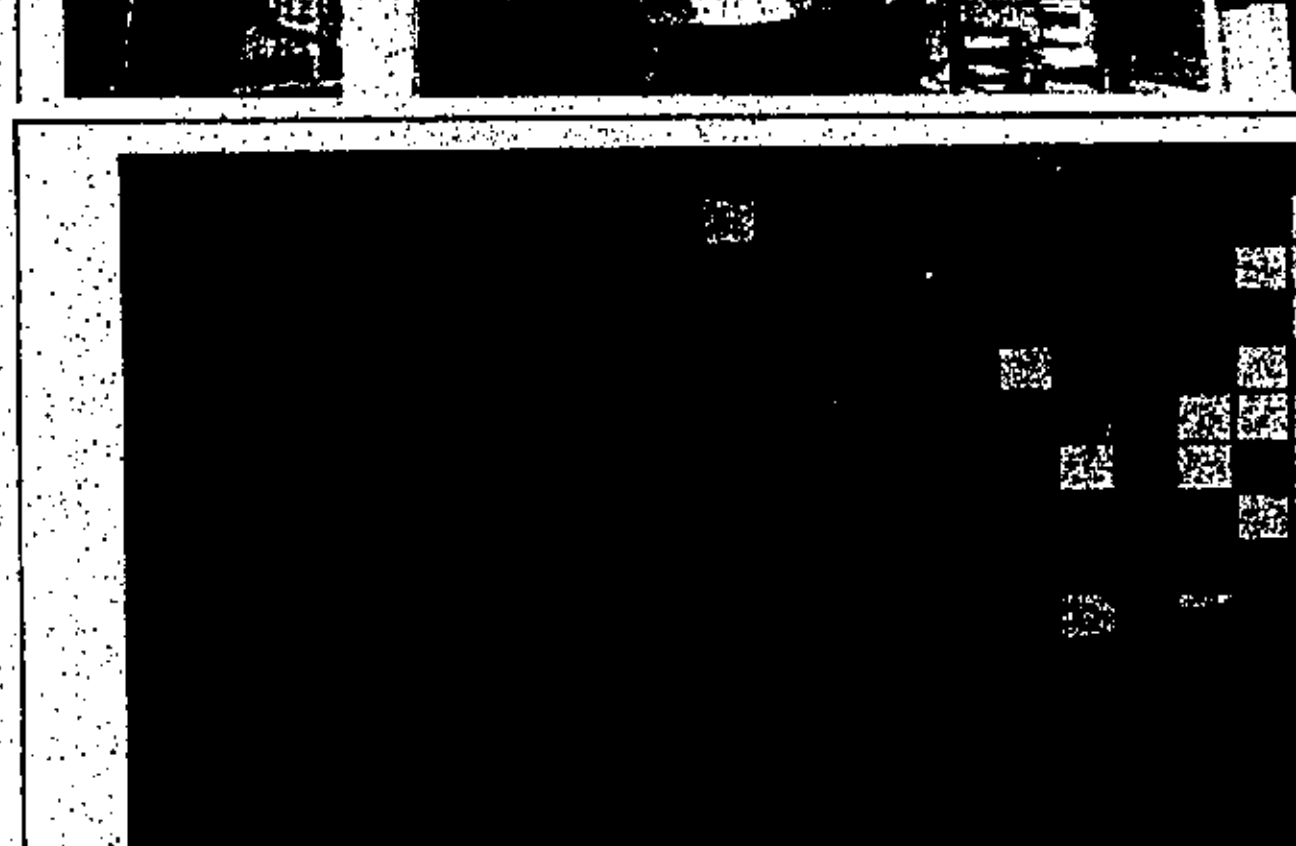
2000 2500 3000 200 230E 260E 300E

駕駛的禮貌

在交通日益擁擠的都市，駕駛者應具備基本的禮貌。這不僅是為了自己的安全，也是為了他人的安全。在駕駛過程中，應遵守交通規則，保持冷靜，並對其他駕駛者表現出尊重。

汽車保養引起關注

仁孚行推出新服務。隨著汽車保有量的增加，汽車保養的重要性日益凸顯。仁孚行為了滿足廣大車主的需求，特別推出了一系列新的保養服務，旨在提高汽車的運行效率和延長其使用壽命。



數碼時代新配搭

日立MIDI組合—MD50/MD15

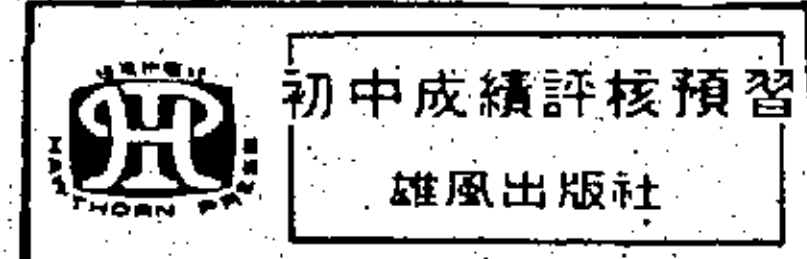
講設計，講外形，日立最新MD50及MD15 MIDI組合，處處都是為迎合數碼時代而製造，設備先進精密，外形新穎美觀，最能配合今日的連動數碼唱機，發揮數碼科技的優越性能。

- MD50 MIDI組合
● HA-MD50 電腦化合併式調音機
● 輸出功率45W X 2 (RMS) ● 電腦化高、中、低音控制 ● 全電子輕觸式操控
- FT-MD50 電腦化數字式調音器
● FM 接收度 1.0mV/75Ω ● 電腦記憶16個預選電台 ● 全電子化輕觸式操控
- D-MD50 電腦化自動巡迴多功錄音磁
● 掃描率 0.04% WRMS ● 快速自動巡迴錄音/重播 ● DRPS 數字式隨選曲系統 ● 備有掃描及隨選記憶曲，方便隨意播放及重播 ● 杜比B/C 噪音抑制系統
- HT-L3 電腦化線性磁頭全自動磁
● 掃描率 0.025% WRMS ● Unitorque 馬達直接驅動 ● 微電腦控制全自動操作 ● 備有重播及隨選功能，應有盡有
- HS-MD50 二路低通反式濾波
● 20cm 平面磁頭及磁頭懸浮磁頭單元 ● 3cm 平面磁頭 ● 最高輸入功率 100W

- MD15 MIDI組合
● HA-MD15 電腦化合併式調音機
● 輸出功率 30W X 2 (RMS) ● 4 種方式音調控制 ● 輕觸式操控
- FT-MD15 FM/AM/SW 調音器
● FM 接收度 1.2uV/75Ω ● PLL 鎖相環選頻系統，接收力強
- D-MD15 雙卡式錄音座
● 掃描率 0.08% WRMS ● 可作高速帶過錄音及重播 ● 備有 B/C 噪音抑制系統
- HT-L3 線性磁頭全自動磁
● 掃描率 0.085% WRMS ● 微電腦控制全自動操作 ● 備有重播及隨選功能，應有盡有
- HS-MD30 二路低通反式濾波
● 16cm 低通單元 ● 5cm 高通單元 ● 最大輸入功率 60W

日立牌 HITACHI

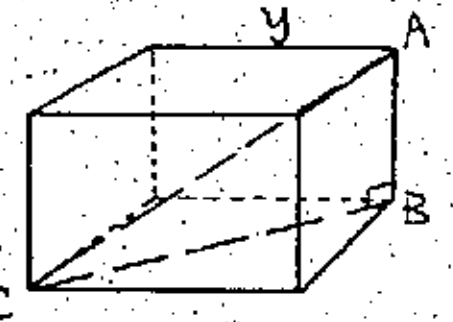
香港日立有限公司及代理商：九龍旺角登打士街66號柏利商業中心8樓 電話：3-304351 3-307342
香港日立電器有限公司：葵青葵青路72-76號葵青工業大廈3樓 電話：0-240126 0-240101
九龍日立電器有限公司：九龍尖沙咀彌敦道337-240號 電話：3-676350 3-673904
日立歐美國家：香港金鐘統一中心一樓1007室 電話：5-288257 5-288650
澳門「日立歐美國家」：澳門高士德大馬路55號M區商場地下(連星期一至休息) 電話：555264



數學 (十五)

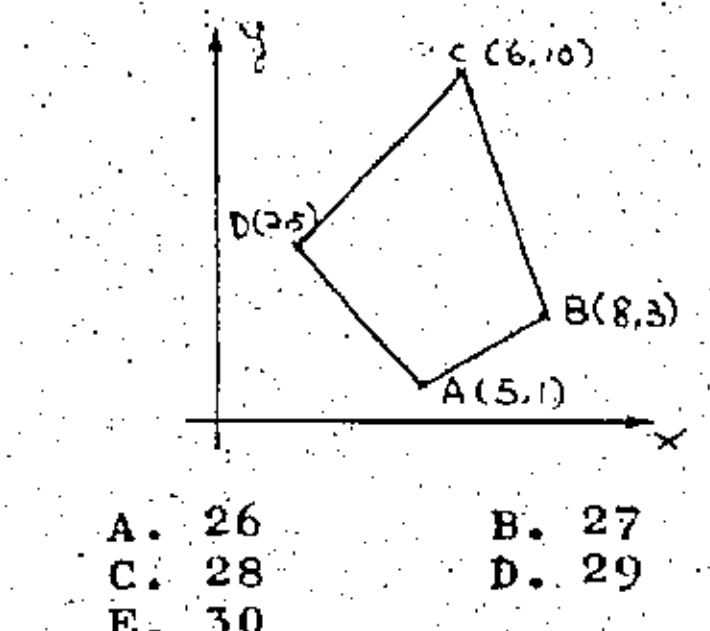
MATHEMATICS (15)

1. A man walks from point A in a direction of 330° for 10 km. When he reaches point B, he changes his direction to 050° for another 10 km, and arrives at point C. Find the distance PR.
- A. 5 km B. 10 km
C. 20 km D. 10√3 km
2. Find the area of ΔABC in terms of y if y is the length of the given cube.



- A. $\frac{\sqrt{2}}{2}y^2$ B. $\frac{\sqrt{2}}{2}y^2$
C. $2y^2$ D. y^2

3. A sphere, radius R cm, is melted and reformed into a cylinder 12 cm long. Find the value of R if they have the same radius.
- A. $\frac{3}{2}$ B. 4
C. 9 D. $10\frac{1}{2}$
4. Volume of the smaller cone is 15 cm³. If its radius is half of the bigger cone, find the bigger volume.
- A. 30 cm³ B. 60 cm³
C. 80 cm³ D. 120 cm³
5. Simplify: $\frac{m^2-n^2}{m^2-n^2} \cdot \frac{m^2-n^2}{m^2-n^2}$
- A. $\frac{1}{m-n}$ B. $\frac{1}{m-n}$
C. $\frac{1}{m+n}$ D. $\frac{1}{m-n}$
6. Find the area of ABCD in units².



7. If $256 = 32^{n+1}$, then n =
- A. $\frac{1}{2}$ B. $\frac{3}{4}$
C. 1 D. $\frac{3}{5}$
8. A man would lose \$1200 if he sold his article at a price of \$4500. Find his profit percentage if he sold at \$6600?
- A. 31% B. 40%
C. 20% D. 25.6%
9. If the straight line $Ax+By=22$ passes through two points: (5,-2) and (-3,-34), then the values of A and B respectively are
- A. 2, 5 B. 4, -1
C. -2, 6 D. 3, -2

10. If slope of line AB is 0, which of the following sketch represents it?
- A. B.
C. D.
11. Find the value of θ.
- A. 72° B. 60°

12. Find the ratio of LY:YM
- A. 2:1 B. 2:3
C. 3:1 D. 4:3
13. Find the coefficient of x³ in the expansion of $(x^2-2x)^3$
- A. -4 B. -2
C. 0 D. 2
14. Find the distance between two points (sinθ, cosθ) and (cosθ, sinθ).
- A. 1 B. √2
C. 2 D. √3
15. Find the compound interest on a sum of \$20000, invested at 8% p.a. for 2 years.
- A. \$3200 B. \$3280
C. \$3328 D. \$3420
16. If interest tax is charged at 15 cents in a dollar, find the amount left when the woman has paid her interest tax in No. 15.
- A. \$22828.8 B. \$22710
C. \$22788 D. \$22460
E. \$22385.4

17. Simplify: $\frac{3(y-1)}{2} + \frac{2y+5}{6}$
- A. $\frac{11y+1}{6}$ B. $\frac{11y-19}{6}$
C. $\frac{6y-19}{6}$ D. $\frac{6y+1}{6}$
E. $\frac{11y-11}{6}$
- 18.
19. How many extra days are needed if 2 men have left the project which is planned to be finished by 18 men in 64 days.
- A. 5 days B. 6 days
C. 7 days D. 8 days
E. 10 days
20. Find the slope of the line passing through (3,5) and (-2,4).
- A. $\frac{1}{5}$ B. $\frac{1}{4}$
C. 1 D. $\frac{5}{9}$

- A piece of paper, in sector form, is folded to form a cone with base radius r. Find h in terms of r.
- A. $h = \frac{3r}{2}$ B. $h = \frac{\sqrt{3}r}{2}$
C. $h = \frac{4\sqrt{3}r}{3}$ D. $h = \sqrt{3}r$
E. $h = \frac{2\sqrt{3}r}{3}$
- Answers: 1. D 2. E 3. E 4. D 5. D 6. A 7. D 8. C 9. B 10. A 11. C 12. B 13. C 14. D 15. C 16. A 17. A 18. C 19. B 20. C

港大教育學院計劃 擴展兩項證書課程

學院已遷港大發展計劃首項乙項新樓內 教育學院有教育學系及師範學系兩學系

香港大學教育學院計劃擴展兩項證書課程，以配合社會對教育專業人才的需求。學院已遷往港大發展計劃首項乙項新樓內，並設有教育學系及師範學系兩學系。

教育學院院長表示，學院將繼續致力於提高教育質量，並為社會培養更多優秀的教育專業人才。學院的擴展計劃包括增加教學資源、加強師資培訓以及提供更多的實踐機會。

資助學校教師試用期規定

試用期雙方得以一個月通知終止聘約

根據最新的規定，資助學校教師的試用期將由六個月縮短為三個月。在試用期內，如果雙方未能達成共識，可以通過一個月通知終止聘約。

這項規定旨在減輕學校和教師的負擔，並促進雙方在短期內達成合作共識。同時，學校也應確保在試用期內為教師提供必要的培訓和支持。

學校與政治

吳秋榮

學校與政治的關係是一個複雜且敏感的話題。在當前社會環境下，學校不僅是知識傳授的場所，更是培養學生公民意識和社會責任感的重要平台。

我們認為，學校應該保持中立，專注於教學和育人的核心任務。同時，學校也應該加強與社會的溝通和聯繫，為學生提供實踐的機會，讓他們在真實的社會環境中成長。

學校教育與社會關係

陳潤南

學校教育是社會的基石，也是個人成長的起點。在快速變化的社會中，學校需要不斷調整教學內容和方法，以適應社會的需求。

我們認為，學校應該加強與社會的聯繫，了解社會的動向和趨勢。同時，學校也應該加強與家庭的溝通和協作，共同為學生的成長創造良好的環境。

華僑日報讀者 韓國之旅

聖誕、新年、農曆新年 四天龍仁滑雪團

天天出發 HKS2,700

本團特點：

- 享用傳統帝王式「佐生」宴。
- 觀光最新滑雪勝地「龍仁滑雪場」。
- 臨津閣眺望望世間名之「板門店」。
- 品嚐韓國名產「人參燉雞」。
- 華克山莊自由參加娛樂博彩。

五天慶州、龍仁滑雪團

天天出發 HKS3,000

過遊：慶州、石龜庵、天馬塚、漢城、華克山莊、民族村、龍仁滑雪場、景福宮、516廣場等。住宿慶州朝鮮大酒店、漢城國賓大酒店，一流膳食，超值享受，回程可停留台北，不另加費。

聖誕加班：12月22, 23, 24, 28日 1月1, 2日

特約代理韓國訂房服務

樂天大酒店	凱悅大酒店	漢城皇宮大酒店
巴喇沙大酒店	總統大酒店	高麗娜大酒店
新羅大酒店	國賓大酒店	世宗大酒店
漢城朝鮮大酒店	希爾頓大酒店	釜山朝鮮大酒店
華克山莊大酒店	奧林匹克大酒店	廣州朝鮮大酒店

詳情請詢 七海旅運有限公司 德輔道中88號華僑商業大廈1802室 電話：5-413081 (4線)

台北希爾頓 84' 冬季大酬賓!

三晚豪華套房 特價祇收: \$1200

有效日期：由1984年12月1日起至1985年2月28日止 天天出發

台北希爾頓大飯店，由一九八四年十二月一日起，特價酬賓，凡於上述期內入住貴賓，一律奉送合時生菓、歡迎飲品，免費桑拿及在商場購物九折優待。

台北富都貴賓假期

三晚酒店+早餐+接送 \$660 (雙入房每位計)

天天出發。渡假公幹。最佳選擇

包括下列十項貴賓式服務：

- (1) 專車機場接送
- (2) 免費歡迎飲品
- (3) 享用週早早餐
- (4) 贈閱當天港報
- (5) 贈印私人名片
- (6) 贈印私人信箋
- (7) 房間供應茶盤
- (8) 免費享受桑拿
- (9) 享用健身設備
- (10) 餐飲購物九折

特約代理：

- * 台北希爾頓 \$420
- * 富都大飯店 \$350
- * 美琪大飯店 \$210
- * 天成大飯店 \$170
- * 第一大酒店 \$130
- * 環亞大飯店 \$470
- * 來來大飯店 \$600
- * 美麗華酒店 \$310
- * 名人飯店 \$195
- * 三陽大飯店 \$130

代理各大航空公司機票，收費廉宜，專人服務，歡迎垂詢 熱線電話：5-413083

七海旅運有限公司 香港德輔道中88-98號1802室 5-413081 (四線)

會考補習

保證合格

百利保補習中心

第二期招生

本中心為協助學生在會考中取得理想成績，特設會考補習班。課程由資深名師主講，內容充實，方法靈活，能針對學生的弱項進行加強。

報名日期：即日起至1985年1月15日止

詳情請向本中心查詢。

前程教育輔導會

留學美國大學

中五及FORM VI畢業生，成績優良，或中六及FORM V學生，均可申請。每月學費及生活費由US\$7,000起。申請手續辦理簡便，宜及早前往查詢。

美國中學

中三及FORM III以上學生，如英文良好，可申請參加一項「學術溝通、文化交流」之特備課程，就讀於美國公立中學，居住於美國人士家庭，邊學邊遊，體驗美國生活。

加拿大中學

加拿大公立中學每年九月及一月均有招生，有些優良私校，更有十一月、三月和七月開學的課程。本會可介紹各校之情況並辦理各項入學申請，辦理從速，切勿錯過。

TOEFL/英文會話

本會長期開設TOEFL班，為學生準備每年一、三、六、八、十、十一月應考。另有會話班開設，全部由外籍專業導師以小班形式配合視聽器材教授，歡迎出國學生及其他人士垂詢報名。

華僑日報讀者 韓國之旅

聖誕、新年、農曆新年 四天龍仁滑雪團

天天出發 HKS2,700

本團特點：

- 享用傳統帝王式「佐生」宴。
- 觀光最新滑雪勝地「龍仁滑雪場」。
- 臨津閣眺望望世間名之「板門店」。
- 品嚐韓國名產「人參燉雞」。
- 華克山莊自由參加娛樂博彩。

五天慶州、龍仁滑雪團

天天出發 HKS3,000

過遊：慶州、石龜庵、天馬塚、漢城、華克山莊、民族村、龍仁滑雪場、景福宮、516廣場等。住宿慶州朝鮮大酒店、漢城國賓大酒店，一流膳食，超值享受，回程可停留台北，不另加費。

聖誕加班：12月22, 23, 24, 28日 1月1, 2日

特約代理韓國訂房服務

樂天大酒店	凱悅大酒店	漢城皇宮大酒店
巴喇沙大酒店	總統大酒店	高麗娜大酒店
新羅大酒店	國賓大酒店	世宗大酒店
漢城朝鮮大酒店	希爾頓大酒店	釜山朝鮮大酒店
華克山莊大酒店	奧林匹克大酒店	廣州朝鮮大酒店

詳情請詢 七海旅運有限公司 德輔道中88號華僑商業大廈1802室 電話：5-413081 (4線)

台北希爾頓 84' 冬季大酬賓!

三晚豪華套房 特價祇收: \$1200

有效日期：由1984年12月1日起至1985年2月28日止 天天出發

台北希爾頓大飯店，由一九八四年十二月一日起，特價酬賓，凡於上述期內入住貴賓，一律奉送合時生菓、歡迎飲品，免費桑拿及在商場購物九折優待。

台北富都貴賓假期

三晚酒店+早餐+接送 \$660 (雙入房每位計)

天天出發。渡假公幹。最佳選擇

包括下列十項貴賓式服務：

- (1) 專車機場接送
- (2) 免費歡迎飲品
- (3) 享用週早早餐
- (4) 贈閱當天港報
- (5) 贈印私人名片
- (6) 贈印私人信箋
- (7) 房間供應茶盤
- (8) 免費享受桑拿
- (9) 享用健身設備
- (10) 餐飲購物九折

特約代理：

- * 台北希爾頓 \$420
- * 富都大飯店 \$350
- * 美琪大飯店 \$210
- * 天成大飯店 \$170
- * 第一大酒店 \$130
- * 環亞大飯店 \$470
- * 來來大飯店 \$600
- * 美麗華酒店 \$310
- * 名人飯店 \$195
- * 三陽大飯店 \$130

代理各大航空公司機票，收費廉宜，專人服務，歡迎垂詢 熱線電話：5-413083

七海旅運有限公司 香港德輔道中88-98號1802室 5-413081 (四線)

前程教育輔導會

留學美國大學

中五及FORM VI畢業生，成績優良，或中六及FORM V學生，均可申請。每月學費及生活費由US\$7,000起。申請手續辦理簡便，宜及早前往查詢。

美國中學

中三及FORM III以上學生，如英文良好，可申請參加一項「學術溝通、文化交流」之特備課程，就讀於美國公立中學，居住於美國人士家庭，邊學邊遊，體驗美國生活。

加拿大中學

加拿大公立中學每年九月及一月均有招生，有些優良私校，更有十一月、三月和七月開學的課程。本會可介紹各校之情況並辦理各項入學申請，辦理從速，切勿錯過。

TOEFL/英文會話

本會長期開設TOEFL班，為學生準備每年一、三、六、八、十、十一月應考。另有會話班開設，全部由外籍專業導師以小班形式配合視聽器材教授，歡迎出國學生及其他人士垂詢報名。

娛樂圈

胡慧中日本拍片

本來想當作家 結果身兼影壇 演技是多方面 演過學生教師 女警歌星 今同演妓女

左中榮

胡慧中參加「福星高照」演出，初次到日本拍片，在東京、大阪、名古屋等地，她拍了不少戲，她對日本拍片，有她自己的看法，她說：「日本拍片，跟我們這邊不同，他們那邊拍片，是先拍好，再剪，我們這邊是先剪，再拍，所以拍片時，要很小心，不然剪出來，就不會像我們這邊拍出來的樣子。」



劉三姐黃婉秋捲土重來香江

劉三姐黃婉秋，在拍完「劉三姐」後，曾到香港演出，深受觀眾歡迎，現已捲土重來，在香港演出，她說：「這次來香港，是為了推廣粵劇，希望更多人能了解粵劇。」



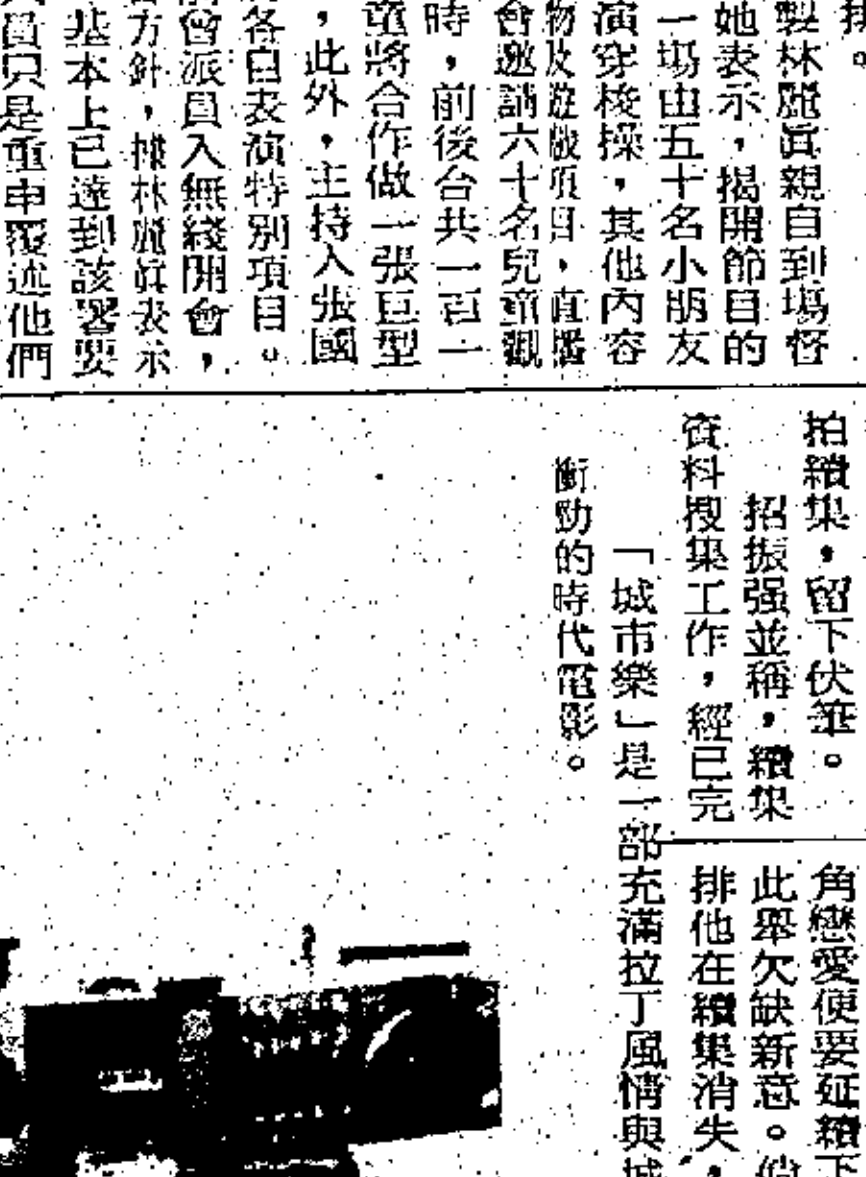
康城金鷹得主 音樂電視揚名

馬斯路斯在「阿根那」音樂電視中，獲得金鷹獎，她說：「這次得獎，對我來說，是一個很大的鼓勵，我會繼續努力，拍出更好的作品。」

新紮師兄拖長收檔

招振強仍想拍續集

招振強在「新紮師兄」中，飾演主角，深受觀眾歡迎，他說：「這次拍完，我還想拍續集，因為觀眾很喜歡。」



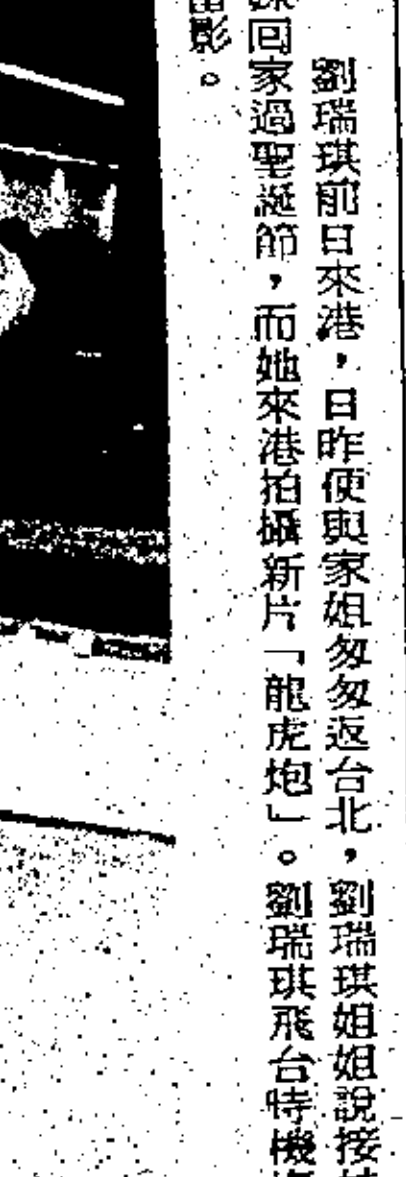
無線大搞聖誕節目

無線電視台，為了慶祝聖誕節，特別安排了多場聖誕節目，包括音樂會、舞蹈表演等，希望觀眾能度過一個愉快的聖誕節。



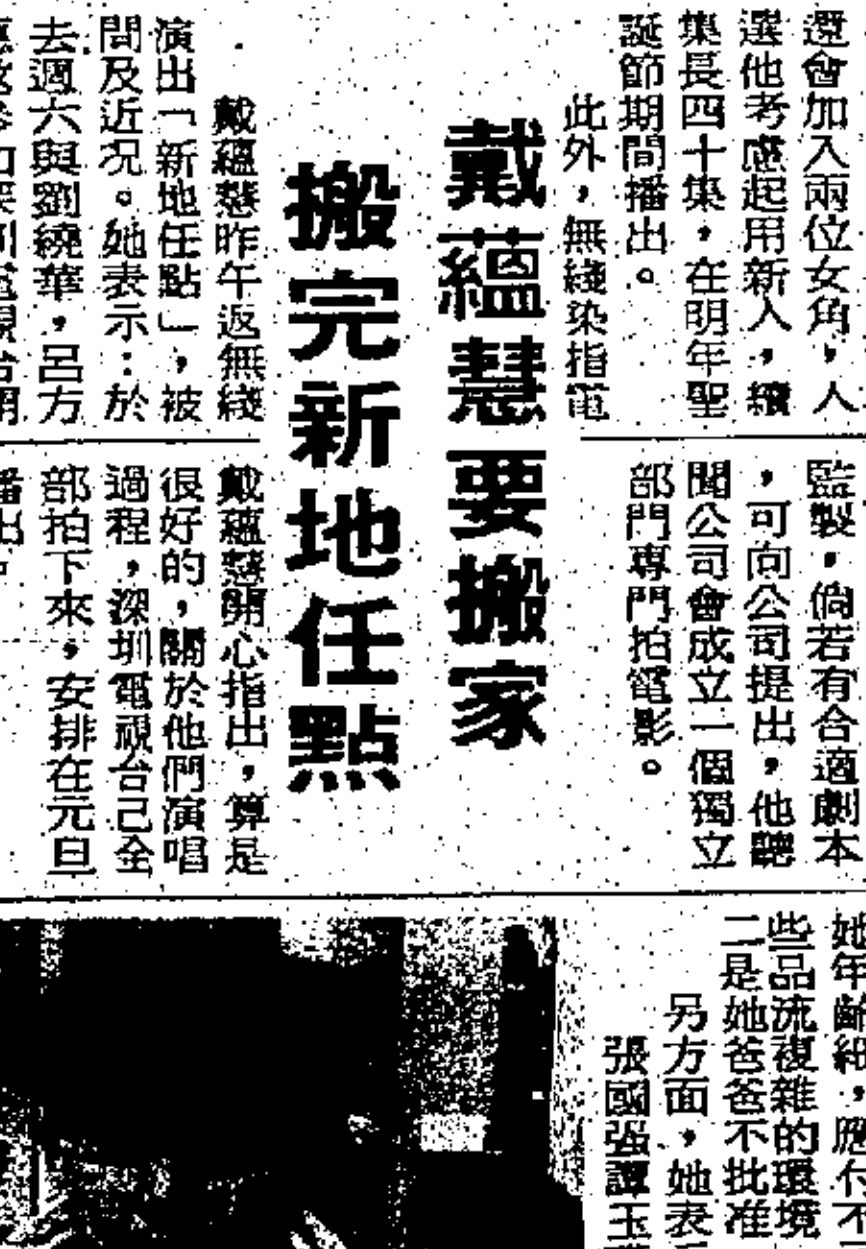
鍾景輝任教 港演藝學院

鍾景輝在「香港演藝學院」擔任教授，他說：「這次來學院任教，是為了傳授我的表演經驗，希望學生能有所學。」



吳啟華藍潔瑛 同聲否認拍拖

吳啟華和藍潔瑛，最近被拍到在一起，但兩人都否認了，吳啟華說：「我們只是朋友，不是情侶。」



戴維慧要搬家 搬完新地任職

戴維慧最近搬到了新居，她說：「新居環境很好，我很喜歡。」



陳百祥黃杏秀 歷年後赴美遊

陳百祥和黃杏秀，最近赴美旅遊，他們在洛杉磯拍了不少照片，他們說：「這次旅遊，我們玩得很開心。」

王凱欣將赴法國 女兒家最喜購物

王凱欣最近將赴法國，她說：「法國有很多好看的衣服，我最喜歡購物。」



被目賊魚番生 關禮傑要突破

關禮傑最近被拍到與一名女子在一起，他說：「我們只是朋友，不是情侶。」

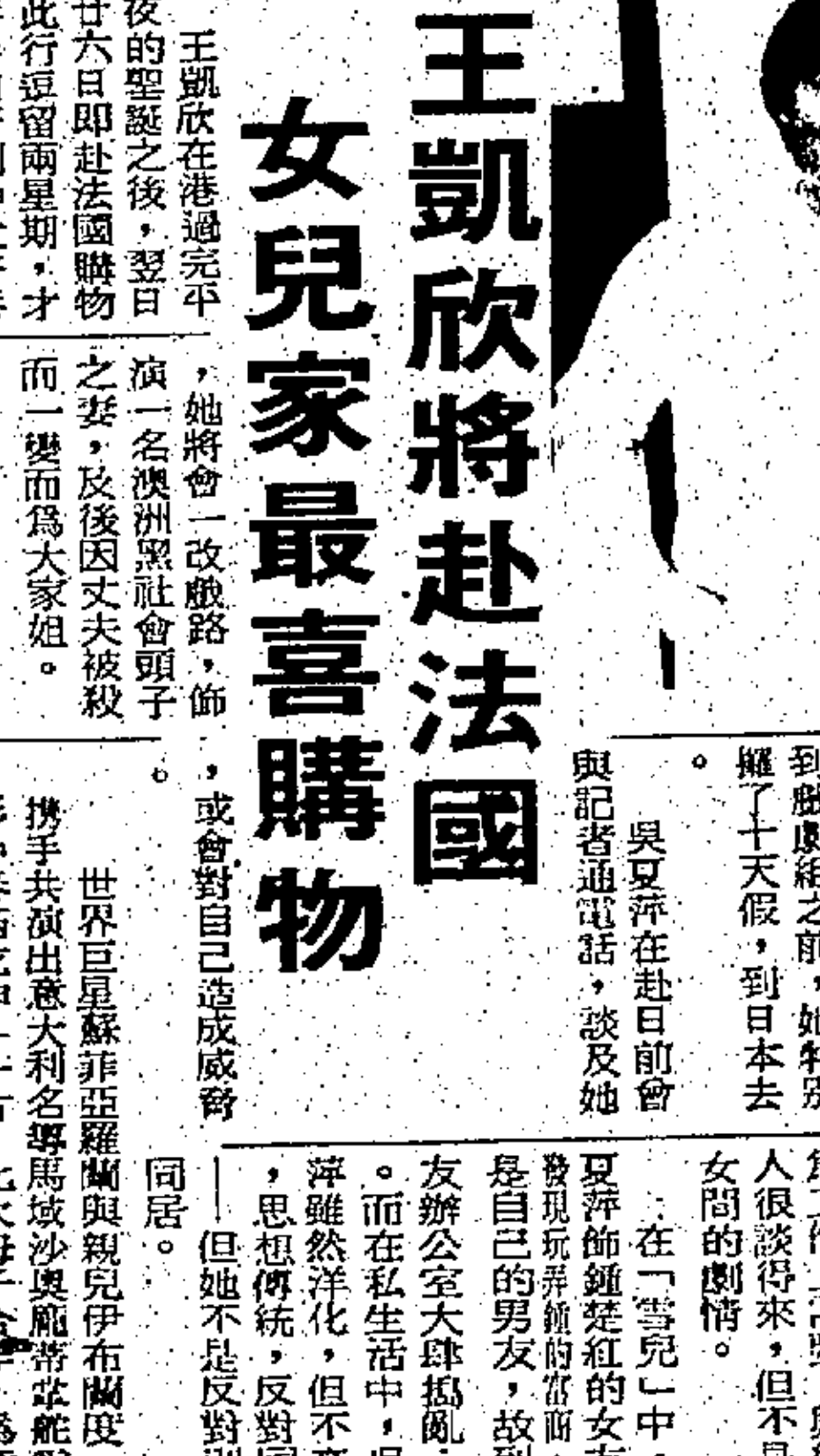


新青社粵曲晚會 卅晚舉行今售票

新青社粵曲晚會，將於今晚舉行，門票已開始售票，歡迎觀眾參加。

吳夏萍擺假十天 到日本歡渡聖誕

吳夏萍最近將赴日本，她說：「日本有很多好看的衣服，我最喜歡購物。」



王凱欣將赴法國 女兒家最喜購物

王凱欣最近將赴法國，她說：「法國有很多好看的衣服，我最喜歡購物。」



被目賊魚番生 關禮傑要突破

關禮傑最近被拍到與一名女子在一起，他說：「我們只是朋友，不是情侶。」

開心三响炮

開心 開心 三响炮

陳友 志偉 阿叻 邵氏 嘉樂 雙線 800場

三王來朝响三炮 嘉樂貢獻開心片

雙線今映 四點場 午夜場

金鐵剛

早映晚天四第 影劇界史來剛金

利納康辛 邦士占七〇〇正

大戲院 大型超級 豪華設備 豪華新

新文藝 藝術 故事 精彩 精彩 精彩

定時 最佳 最佳 最佳

王凱欣將赴法國 女兒家最喜購物

王凱欣最近將赴法國，她說：「法國有很多好看的衣服，我最喜歡購物。」

王凱欣最近將赴法國，她說：「法國有很多好看的衣服，我最喜歡購物。」

[illegible]

於從之公佈的關稅制度的利
弊紛沓的緣故，雖然，但
到足以引起我們，除非我
系統。我強烈，採取有效措
易根基被推

，實在是諸重
慷慨的人，無
時的人，不會
賄賂，不知賣
品製造輸入成
品製造輸入成
又是合理的，
額費用，豈肯
放寬了。到了
候，則這些既

（蘭風翔）

加拿大會於一
九六九年，實
進口額，後來
措施。現在美
去稅額。帶來的
額制度上的市

自十二月一日
（衛街日報）

錄：別許販民們人會格易率要，吃中元。解一客的和給司業通價易因他的拘

用的外幣，八年前，中國政府只准在限定的範圍內，用限定的外幣，購買限定的進口貨物。現在，中國政府已決定，取消這項限制，而代之以，凡在中國境內，有外幣收入者，均應將外幣存入銀行，並按規定比例，將外幣兌換成人民幣。這項新規定，旨在加強對外幣的管制，並促進人民幣的流通。據悉，中國政府已要求所有在中國境內，有外幣收入者，均應將外幣存入銀行，並按規定比例，將外幣兌換成人民幣。這項新規定，旨在加強對外幣的管制，並促進人民幣的流通。

[illegible]

[illegible][illegible][illegible][illegible]

日人後華
記

見推之下又放過同氣之時間。五福都給得唔錯，不過馬嘅不如「金球」，入直路，根本冇得計。如此戰，可以說浪力而為。今季捧劉伯有者數也。

萬一
中遊之是
演出真係
陣，睇住人
地嘅，上的
的佢上的

妮莉唔知爲乜放
狡狐去咗邊一窟

成績欠佳輿論壓力影响

杜泰解約離失運地

朱寶明却極力挽留

後有遺棄餘地。

但根據最近消息透露，朱寶明今午新嘉坡主帥杜泰，會提前解約，玩到呢個口尾就拜拜，要原因係杜泰多仍未替老本還過單，但劉謙為令到杜泰處境不利，因而造成提前解約事件出現。據此指出，但劉謙為令到杜泰明白實情，口內大力說教，希望能夠將杜泰與低機合作，能當公助。

五、六日內將有答案出來。

杜泰在港簽約係也噉條件呢？據消息話，每月固定六千元生活費，另外，供應一個獨立住宿單位，當然仲有一部汽車代步，薪酬比不足十元有餘。

(申力星)

任何行業，都會有人辭官程故里，有人負笈報科場。香港馬圈當然也不例外，而且越馬多，好仔靚役料場生食祿，一條心都係在港上陣，而不得到老板支持，日前參加公開考試表現不佳亦唔搶，做幾年牛放廿三歲，悶於香港馬圈試表現，呢個年齡不能做獨當一面，故此最後一關過唔得，宜家開始既仍以操馬為全者感壓留低，時下稍

登馬廐近日常課積極
查血走勢轉色極
金駝系非凡品
天門馬中陽山
(簡曉) 突飛躍

二 撮取自沙田馬場草種
撒灑在戴萊墓地上

以示香港馬迷永懷之意

[illegible]

得世寶似舊患復發
海國王子勁度十足

每逢星期曰，大部份唐房和驗師都休息，出操的馬匹總是稀稀疏疏的，沒有碼頭，昨晨也照常如此，頗有枉此一行之感。

[illegible]

此整季上陣，表現仍是
踏入本季，金駝年事

團年馬今日評磅

賽力增馬力開
下次賽事舉辦生力

[illegible]

勁足，進起步，有待操磨。

超力峰姿直試兩段，一分〇〇秒三，末段廿七秒四，扣繩而前，步活動強，以輕鬆姿態走畢全程，觀感甚佳。

心寶貝姿態試兩段，一分〇五秒三，末段三十一秒六，按實而走，步法鬆勁，動力非差，老馬過期尚穩。

試于二米，跑

奇峰突出黃潤生試八百米，五十三秒九，末段廿秒正，走勢輕盈悅目，勁力甚強，連贏兩仗後銳氣未減，狀態保持勇厲。

兩騎並肩輕馳，未分高下。外圍的「馬壯」出陣快捷，成熟與狀態最優進，後發。

助手手八巨米，貼欄跑來，神速活躍，
欲求規矩不前，必有內在毛病。

(南公)

XXXXXXXXXXXX

跑道暫封閉一天，故今國補逢上週末試
艾三底俱有見露面，反而略觀則見本
奇峰突出，茲探述如下。
一段，廿八秒八，貼欄疾走，步履剛
臨低潮，有待操縱。

主力的施泰福兩階段，一分〇秒一，末段廿九秒
力施泰福兩階段，一分〇秒一，末段廿九秒
按欄而奔馳，其勢更猛突出一體分秒後未退，持力
放機施泰福兩八百來，(四秒二)末段廿九秒
八，走勢仍極勇猛，但肥態已減近期稍有進而矣。
收月黃潤武試兩段，五四秒七，末段廿六秒三
豐和奔走，直趨有衝刺力，應先開始有轉好跡象。
歡底牽子直趨七八十秒七，按
三四秒七，末段三十秒七，按
三四秒七，直路開有喘聲，應惡已
中谷

緬甸之音樂、藝術與文學

[illegible]

壁上裝飾着一些壁龕、浮雕和壁畫。瑞典貢是滿
最普遍的塔形是鐘形塔。它建築十一世紀。緬甸
鐘形塔的建築藝術生活為主題，並且是用巴利文或梵
特期的文學創作形式已經有詩歌、

三國時代以來

中國與柬埔寨之交往(上)

史漢光

東埔寨自古通中國，據國書集成典章典卷一三四四與歷代「黃武四年（二五）」扶南遣三王外屬獻玳瑁。據中國歲時廣記十五位傳所載：「俗既足洲，進獲珍寶，斬獲以萬數，贈之甚厚（真臘）」。同據南王古碑文雖述避寓於其甚厚（真臘）」。同據南王古碑文雖述避寓於其甚厚（真臘）」。同據南王古碑文雖述避寓於其甚厚（真臘）。

○又暹邦將摩羅亮防來，朝廷官封其與占城等。建統三年（一一八）以恩慈，授其蘇利捺摩王(SURYAVARMAN) [校司末]加拿邑，遂成為當制。歷元六年()其嗣主在位二十一年紀念，遣使奉賀禮物，及馴象二頭，旌揚賜焉。」以導遠遼步再入貢。(註十二)，我國體恤在位落荒之意，實德彰其匹也。

元明主中國，征服南交，設省占城、元帥破都達一虎符百斤，金牌千兩前往犒賞。為負自執不返。元成宗時，金牌千兩(一九九六)遣使其國，始招贈重賚。當時開闢運籌諸行，帝親駕舟，巡幸占城，見其民風淳樸，物產豐隆，因欲置兵戍守，遂從此組織成君臣立憲國。由國會、國務院及法院代表人佛僧二十四年(一九三三)首次公開國會，推舉當時資格最高的財政部次長拔那那務為國防長，組織內閣，人民選為執政政府員。努力

是為君主，民政及宗教。
拉瑪七世(一九五一—一九三〇)幼年任國王專政修正事務，曾遊歷歐亞各國，登位之初，可視為暹羅君主專制時代最盛時期。
佛僧二四八年(一九九年)卒於獄後入暹羅，出入口貿易大受影響，國庫收入銳減，政府要設法改善經濟，一方面增加各種稅收，一方面裁削減薪，人民困苦不堪，聲勢較前，他皇親貴族亦受影響，引起有識之士，密謀革命。佛僧二四七年(一九三三)六月一日，是皇朝開始基士一百廿五年紀念，同時舉行排演京戲慶會武里府拉瑪一世即位的開幕典禮。同年六月廿四日，由拔耶哈、拔那那、佛巴(即乃比來)等王動亂事，完成不流血革命。那時七世皇后在華欣行役休養，旋即宣靈深逃往暹羅，從此組織成君臣立憲國。由國會、國務院及法院代表人佛僧二十四年(一九三三)首次公開國會，推舉當時資格最高的財政部次長拔那那務為國防長，組織內閣，人民選為執政政府員。努力

是為君主，民政及宗教。
拉瑪七世(一九五一—一九三〇)幼年任國王專政修正事務，曾遊歷歐亞各國，登位之初，可視為暹羅君主專制時代最盛時期。
佛僧二四八年(一九九年)卒於獄後入暹羅，出入口貿易大受影響，國庫收入銳減，政府要設法改善經濟，一方面增加各種稅收，一方面裁削減薪，人民困苦不堪，聲勢較前，他皇親貴族亦受影響，引起有識之士，密謀革命。佛僧二四七年(一九三三)六月一日，是皇朝開始基士一百廿五年紀念，同時舉行排演京戲慶會武里府拉瑪一世即位的開幕典禮。同年六月廿四日，由拔耶哈、拔那那、佛巴(即乃比來)等王動亂事，完成不流血革命。那時七世皇后在華欣行役休養，旋即宣靈深逃往暹羅，從此組織成君臣立憲國。由國會、國務院及法院代表人佛僧二十四年(一九三三)首次公開國會，推舉當時資格最高的財政部次長拔那那務為國防長，組織內閣，人民選為執政政府員。努力

之侵略，遷都於那弗那城（NAVANAGGA），意爲新城，此城據伯希和氏考證謂在今之 KOMPOT 附近），然對我國仍動修貢獻。

[illegible]

服所賜」。詔從之，仍以其事件更館書諸策。

年（一一一七）三月辭去，宣和二年（一一二二）

註十：見新唐書卷二二下扶風
註十一：見新唐書卷二二下漢
註十二：見宋史卷四百八十九

[illegible]



航訊

飛虎建議俄亥俄州 興建航空貨運中心

州長工商界領袖為此連串會議

【本報訊】俄亥俄州州長羅斯福，日前在俄亥俄州首府哥倫布市，與該州工商界領袖，舉行連串會議，商討興建航空貨運中心之計劃。羅斯福表示，該計劃之目的，在於使俄亥俄州成為美國中部之航空貨運中心，以促進該州之經濟發展。該計劃之具體內容，包括興建一座大型之航空貨運站，並興建一條連接該站與俄亥俄州主要城市之鐵路。羅斯福表示，該計劃之實施，將為俄亥俄州帶來巨大的經濟效益，並為該州創造大量的就業機會。該計劃之實施，將使俄亥俄州成為美國中部之航空貨運中心，並為該州帶來巨大的經濟效益。該計劃之實施，將為俄亥俄州創造大量的就業機會。

澳洲貨運起卸設備 供應中國大陸市場

【本報訊】澳洲貨運起卸設備（COLSON PLOE）公司，日前向中國大陸市場，供應一批貨運起卸設備。該公司表示，該批設備之供應，將為中國大陸之貨運業，帶來巨大的便利。該批設備之供應，將為中國大陸之貨運業，帶來巨大的便利。該批設備之供應，將為中國大陸之貨運業，帶來巨大的便利。

洛歇為澳空軍建造 十架獵戶反潛飛機

【本報訊】洛歇公司，日前為澳洲空軍，建造十架獵戶反潛飛機。該公司表示，該批飛機之建造，將為澳洲空軍，帶來巨大的便利。該批飛機之建造，將為澳洲空軍，帶來巨大的便利。該批飛機之建造，將為澳洲空軍，帶來巨大的便利。

城巴接受英國公司 參股開闢港深專線

【本報訊】城巴公司，日前接受英國公司，參股開闢港深專線。該公司表示，該批飛機之建造，將為澳洲空軍，帶來巨大的便利。該批飛機之建造，將為澳洲空軍，帶來巨大的便利。該批飛機之建造，將為澳洲空軍，帶來巨大的便利。

怡和元月出港新船 蘇華倫元月出港新船

【本報訊】怡和公司，日前出港新船。該公司表示，該批飛機之建造，將為澳洲空軍，帶來巨大的便利。該批飛機之建造，將為澳洲空軍，帶來巨大的便利。該批飛機之建造，將為澳洲空軍，帶來巨大的便利。

【本報訊】洛歇公司，日前為澳洲空軍，建造十架獵戶反潛飛機。該公司表示，該批飛機之建造，將為澳洲空軍，帶來巨大的便利。該批飛機之建造，將為澳洲空軍，帶來巨大的便利。該批飛機之建造，將為澳洲空軍，帶來巨大的便利。

【本報訊】洛歇公司，日前為澳洲空軍，建造十架獵戶反潛飛機。該公司表示，該批飛機之建造，將為澳洲空軍，帶來巨大的便利。該批飛機之建造，將為澳洲空軍，帶來巨大的便利。該批飛機之建造，將為澳洲空軍，帶來巨大的便利。

【本報訊】洛歇公司，日前為澳洲空軍，建造十架獵戶反潛飛機。該公司表示，該批飛機之建造，將為澳洲空軍，帶來巨大的便利。該批飛機之建造，將為澳洲空軍，帶來巨大的便利。該批飛機之建造，將為澳洲空軍，帶來巨大的便利。

【本報訊】洛歇公司，日前為澳洲空軍，建造十架獵戶反潛飛機。該公司表示，該批飛機之建造，將為澳洲空軍，帶來巨大的便利。該批飛機之建造，將為澳洲空軍，帶來巨大的便利。該批飛機之建造，將為澳洲空軍，帶來巨大的便利。

【本報訊】洛歇公司，日前為澳洲空軍，建造十架獵戶反潛飛機。該公司表示，該批飛機之建造，將為澳洲空軍，帶來巨大的便利。該批飛機之建造，將為澳洲空軍，帶來巨大的便利。該批飛機之建造，將為澳洲空軍，帶來巨大的便利。

【本報訊】洛歇公司，日前為澳洲空軍，建造十架獵戶反潛飛機。該公司表示，該批飛機之建造，將為澳洲空軍，帶來巨大的便利。該批飛機之建造，將為澳洲空軍，帶來巨大的便利。該批飛機之建造，將為澳洲空軍，帶來巨大的便利。

【本報訊】洛歇公司，日前為澳洲空軍，建造十架獵戶反潛飛機。該公司表示，該批飛機之建造，將為澳洲空軍，帶來巨大的便利。該批飛機之建造，將為澳洲空軍，帶來巨大的便利。該批飛機之建造，將為澳洲空軍，帶來巨大的便利。

【本報訊】洛歇公司，日前為澳洲空軍，建造十架獵戶反潛飛機。該公司表示，該批飛機之建造，將為澳洲空軍，帶來巨大的便利。該批飛機之建造，將為澳洲空軍，帶來巨大的便利。該批飛機之建造，將為澳洲空軍，帶來巨大的便利。

【本報訊】洛歇公司，日前為澳洲空軍，建造十架獵戶反潛飛機。該公司表示，該批飛機之建造，將為澳洲空軍，帶來巨大的便利。該批飛機之建造，將為澳洲空軍，帶來巨大的便利。該批飛機之建造，將為澳洲空軍，帶來巨大的便利。

【本報訊】洛歇公司，日前為澳洲空軍，建造十架獵戶反潛飛機。該公司表示，該批飛機之建造，將為澳洲空軍，帶來巨大的便利。該批飛機之建造，將為澳洲空軍，帶來巨大的便利。該批飛機之建造，將為澳洲空軍，帶來巨大的便利。

【本報訊】洛歇公司，日前為澳洲空軍，建造十架獵戶反潛飛機。該公司表示，該批飛機之建造，將為澳洲空軍，帶來巨大的便利。該批飛機之建造，將為澳洲空軍，帶來巨大的便利。該批飛機之建造，將為澳洲空軍，帶來巨大的便利。

【本報訊】洛歇公司，日前為澳洲空軍，建造十架獵戶反潛飛機。該公司表示，該批飛機之建造，將為澳洲空軍，帶來巨大的便利。該批飛機之建造，將為澳洲空軍，帶來巨大的便利。該批飛機之建造，將為澳洲空軍，帶來巨大的便利。

【本報訊】洛歇公司，日前為澳洲空軍，建造十架獵戶反潛飛機。該公司表示，該批飛機之建造，將為澳洲空軍，帶來巨大的便利。該批飛機之建造，將為澳洲空軍，帶來巨大的便利。該批飛機之建造，將為澳洲空軍，帶來巨大的便利。

【本報訊】洛歇公司，日前為澳洲空軍，建造十架獵戶反潛飛機。該公司表示，該批飛機之建造，將為澳洲空軍，帶來巨大的便利。該批飛機之建造，將為澳洲空軍，帶來巨大的便利。該批飛機之建造，將為澳洲空軍，帶來巨大的便利。

【本報訊】洛歇公司，日前為澳洲空軍，建造十架獵戶反潛飛機。該公司表示，該批飛機之建造，將為澳洲空軍，帶來巨大的便利。該批飛機之建造，將為澳洲空軍，帶來巨大的便利。該批飛機之建造，將為澳洲空軍，帶來巨大的便利。

【本報訊】洛歇公司，日前為澳洲空軍，建造十架獵戶反潛飛機。該公司表示，該批飛機之建造，將為澳洲空軍，帶來巨大的便利。該批飛機之建造，將為澳洲空軍，帶來巨大的便利。該批飛機之建造，將為澳洲空軍，帶來巨大的便利。

【本報訊】洛歇公司，日前為澳洲空軍，建造十架獵戶反潛飛機。該公司表示，該批飛機之建造，將為澳洲空軍，帶來巨大的便利。該批飛機之建造，將為澳洲空軍，帶來巨大的便利。該批飛機之建造，將為澳洲空軍，帶來巨大的便利。

【本報訊】洛歇公司，日前為澳洲空軍，建造十架獵戶反潛飛機。該公司表示，該批飛機之建造，將為澳洲空軍，帶來巨大的便利。該批飛機之建造，將為澳洲空軍，帶來巨大的便利。該批飛機之建造，將為澳洲空軍，帶來巨大的便利。

【本報訊】洛歇公司，日前為澳洲空軍，建造十架獵戶反潛飛機。該公司表示，該批飛機之建造，將為澳洲空軍，帶來巨大的便利。該批飛機之建造，將為澳洲空軍，帶來巨大的便利。該批飛機之建造，將為澳洲空軍，帶來巨大的便利。

【本報訊】洛歇公司，日前為澳洲空軍，建造十架獵戶反潛飛機。該公司表示，該批飛機之建造，將為澳洲空軍，帶來巨大的便利。該批飛機之建造，將為澳洲空軍，帶來巨大的便利。該批飛機之建造，將為澳洲空軍，帶來巨大的便利。

【本報訊】洛歇公司，日前為澳洲空軍，建造十架獵戶反潛飛機。該公司表示，該批飛機之建造，將為澳洲空軍，帶來巨大的便利。該批飛機之建造，將為澳洲空軍，帶來巨大的便利。該批飛機之建造，將為澳洲空軍，帶來巨大的便利。

入口船期表									
船名	公司	由何處來	日期	時間	船名	公司	由何處來	日期	時間
KEE PROMOTER	成三	日本	廿四	上午十時	YOUNG CHAU	加洲	加洲	廿四	上午十時
NL CLEMENT	成三	日本	廿四	上午十一時	PRES. PIERCE	加洲	加洲	廿四	上午十一時
HP DONGNAM	成三	日本	廿四	下午二時	ALASKA MARU	加洲	加洲	廿四	下午二時
NATIONAL DIGNITY	成三	日本	廿四	下午三時	NEP. EMERALD	加洲	加洲	廿四	下午三時
BONNY STAR	成三	日本	廿四	下午四時	EVER LIVING	加洲	加洲	廿四	下午四時
EVER GENTLE	成三	日本	廿四	下午五時	KORT. EXECUTIVE	加洲	加洲	廿四	下午五時
MARINE CONTAINER	成三	日本	廿四	下午六時	PRES. HOOVER	加洲	加洲	廿四	下午六時
KIEN HWA 2	成三	日本	廿四	下午七時	EVER SHINE	加洲	加洲	廿四	下午七時
NL COLOMBO	成三	日本	廿四	下午八時	SL. DEFENDER	加洲	加洲	廿四	下午八時
PRES. PIERCE	成三	日本	廿四	下午九時	ITAMBE	加洲	加洲	廿四	下午九時
VENUS	成三	日本	廿四	下午十時	NL. LOIRE	加洲	加洲	廿四	下午十時
BICAPORTE	成三	日本	廿四	下午十一時	LAURA MAERSK	加洲	加洲	廿四	下午十一時
MAH 2	成三	日本	廿四	下午十二時	WESER EXPRESS	加洲	加洲	廿四	下午十二時
TAGA MARU	成三	日本	廿四	下午一時	AM. LANCER	加洲	加洲	廿四	下午一時
WU HAI	成三	日本	廿四	下午二時	KOREAN WONIS SUN	加洲	加洲	廿四	下午二時
WU SHAN 2	成三	日本	廿四	下午三時	SL. LIBERATOR	加洲	加洲	廿四	下午三時
JIA HE	成三	日本	廿四	下午四時	WORLD TIGHT	加洲	加洲	廿四	下午四時
TAI LAI	成三	日本	廿四	下午五時	PRES. ROOSEVELT	加洲	加洲	廿四	下午五時
GRAND VIRTUE	成三	日本	廿四	下午六時	BARBER CONTAINER	加洲	加洲	廿四	下午六時
XIN LE	成三	日本	廿四	下午七時	PIONEER CONTAINER	加洲	加洲	廿四	下午七時
CORNELIA MAERSK	成三	日本	廿四	下午八時	ZIM HAIFA	加洲	加洲	廿四	下午八時
R. R. RATNA	成三	日本	廿四	下午九時	OVER. MINISTER	加洲	加洲	廿四	下午九時
TUNG 2	成三	日本	廿四	下午十時	EVER LINKING	加洲	加洲	廿四	下午十時
MELION	成三	日本	廿四	下午十一時	TOWER BRIDGE	加洲	加洲	廿四	下午十一時
DASMARINAS	成三	日本	廿四	下午十二時					
NEW HAI LEE	成三	日本	廿四	下午一時					
ALASKA MARU	成三	日本	廿四	下午二時					
AUST. EXPLORER	成三	日本	廿四	下午三時					
TRADE CONTAINER	成三	日本	廿四	下午四時					
NEP. AGATE	成三	日本	廿四	下午五時					
KHUI. JOGANSOON	成三	日本	廿四	下午六時					
HATAKA MARU	成三	日本	廿四	下午七時					
SUPANYA	成三	日本	廿四	下午八時					
ELECTRO ACE	成三	日本	廿四	下午九時					
TAI CHUN	成三	日本	廿四	下午十時					
FAMILY IVORY	成三	日本	廿四	下午十一時					
KOREAN JACEJIN	成三	日本	廿四	下午十二時					
KAGA MARU	成三	日本	廿四	下午一時					
BENAVON	成三	日本	廿四	下午二時					
EASTERN MARS	成三	日本	廿四	下午三時					
ORT. CHIEF	成三	日本	廿四	下午四時					
SKY HOVER	成三	日本	廿四	下午五時					
KWANG CHOW	成三	日本	廿四	下午六時					
SCANDUTCH ORIENT	成三	日本	廿四	下午七時					
HSING HWA	成三	日本	廿四	下午八時					
KOHENG	成三	日本	廿四	下午九時					
HUA AN	成三	日本	廿四	下午十時					
ALAM INDAH	成三	日本	廿四	下午十一時					
JUPITER	成三	日本	廿四	下午十二時					
FROTADURBAN	成三	日本	廿四	下午一時					
PACIFIC LIGHT	成三	日本	廿四	下午二時					
WESTERN LUCKY	成三	日本	廿四	下午三時					
FR. ENGELS	成三	日本	廿四	下午四時					
KOKAI MARU	成三	日本	廿四	下午五時					
NL. LOIRE	成三	日本	廿四	下午六時					
ORT. CHIEF	成三	日本	廿四	下午七時					
STRATHCONON	成三	日本	廿四	下午八時					
SL. DEFENDER	成三	日本	廿四	下午九時					
HAI XING	成三	日本	廿四	下午十時					
LANKA SRIMANI	成三	日本	廿四	下午十一時					
ORT. CHAMPION	成三	日本	廿四	下午十二時					
NEW LEADING	成三	日本	廿四	下午一時					
SHINKO MARU	成三	日本	廿四	下午二時					
FU CHUN	成三	日本	廿四	下午三時					
GOWA	成三	日本	廿四	下午四時					
KYOWA ORCHID	成三	日本	廿四	下午五時					
AL. MARIYAH	成三	日本	廿四	下午六時					
ANNIE JOHNSON	成三	日本	廿四	下午七時					
ORT. EXPLORER	成三	日本	廿四	下午八時					
NORASIA REBECCA	成三	日本	廿四	下午九時					
NEP. EMERALD	成三	日本	廿四	下午十時					
SHINKO MARU	成三	日本	廿四	下午十一時					
EVER LIVING	成三	日本	廿四	下午十二時					
PRES. HOOVER	成三	日本	廿四	下午一時					
DONAM 1	成三	日本	廿四	下午二時					
ORT. ACE	成三	日本	廿四	下午三時					
ITAMBE	成三	日本	廿四	下午四時					
LU HAI 65	成三	日本	廿四	下午五時					
YAN AN WU HAO	成三	日本	廿四	下午六時					
TUNG PING 2	成三	日本	廿四	下午七時					
KHUI. PAKHOMOV	成三	日本	廿四	下午八時					
SOMERS BAY	成三	日本	廿四	下午九時					
KORRIGAN	成三	日本	廿四	下午十時					
LAUST MAERSK	成三	日本	廿四	下午十一時					
MARY STAR	成三	日本	廿四	下午十二時					
THAI TUBTIM	成三	日本	廿四	下午一時					
SCANDUTCH ASIA	成三	日本	廿四	下午二時					
WESER EXPRESS	成三	日本	廿四	下午三時					
EVER SHINE	成三	日本	廿四	下午四時					
RAMON EVERETT	成三	日本	廿四	下午五時					
HP. NAMJIN	成三	日本	廿四	下午六時					
CARIBBEAN EXPRESS 1	成三	日本	廿四	下午七時					
ZIM KOHSIUNG	成三	日本	廿四	下午八時					
SHOKAWA MARU	成三	日本	廿四	下午九時					
GALLANT 2	成三	日本	廿四	下午十時					
GOLD ORL	成三	日本	廿四	下午十一時					
GRETTKE OLDENDORFF	成三	日本	廿四	下午十二時					
SEXTUM	成三	日本	廿四	下午一時					
NANGANG GLORY	成三	日本	廿四	下午二時					
PIONEER CONTAINER	成三	日本	廿四	下午三時					
HAI YONG	成三	日本	廿四	下午四時					
HAI CHUN	成三	日本	廿四	下午五時					
FOO HSING 2	成三	日本	廿四	下午六時					
XIN HUA 6	成三	日本	廿四	下午七時					
ROYAL STAR	成三	日本	廿四	下午八時					
ZIM HAIFA	成三	日本	廿四	下午九時					
B. PERSEUS	成三	日本	廿四	下午十時					
KUO LIE	成三	日本	廿四	下午十一時					
CLIPPER ACE	成三	日本	廿四	下午十二時					
SOVERIGN ACCORD	成三	日本	廿四	下午一時					
CHENGTHU	成三	日本	廿四	下午二時					
XIN HUA 8	成三	日本	廿四	下午三時					

出口船期表									
(船名)		(西名)		(往何處)		(日期)		(公司)	
美洲綫									
青洲英商	YOUNG CHAU	加州	西北太平洋	廿四	上午十時	島統	三洲	達商	三洲
皮雅士	PRES. PIERCE	加州	西北太平洋	廿四	上午十一時	香港	大東	利和	港總
阿拉斯加	ALASKA MARU	加州	西北太平洋	廿四	下午二時	大東	利和	港總	利和
太平洋之光	PACIFIC LIGHT	加州	西北太平洋	廿四	下午三時	大東	利和	港總	利和
海星	NEP. EMERALD	加州	西北太平洋	廿四	下午四時	大東	利和	港總	利和
恒安	EVER LIVING	加州	西北太平洋	廿四	下午五時	大東	利和	港總	利和
東方英商	KORT. EXECUTIVE	加州	西北太平洋	廿四	下午六時	大東	利和	港總	利和
胡佛總統	PRES. HOOVER	加州	西北太平洋	廿四	下午七時	大東	利和	港總	利和
長衡	EVER SHINE	加州	西北太平洋	廿四	下午八時	大東	利和	港總	利和
伊泰比	SL. DEFENDER	加州	西北太平洋	廿四	下午九時	大東	利和	港總	利和
德華英商	ITAMBE	加州	西北太平洋	廿四	下午十時	大東	利和	港總	利和
羅拉馬士	NL. LOIRE	加州	西北太平洋	廿四	下午十一時	大東	利和	港總	利和
快輪	LAURA MAERSK	加州	西北太平洋	廿四	下午十二時	大東	利和	港總	利和
美國英商	WESER EXPRESS	加州	西北太平洋	廿四	下午一時	大東	利和	港總	利和
韓國英商	AM. LANCER	加州	西北太平洋	廿四	下午二時	大東	利和	港總	利和
解放者	KOREAN WONIS SUN	加州	西北太平洋	廿四	下午三時	大東	利和	港總	利和
世界之虎	SL. LIBERATOR	加州	西北太平洋	廿四	下午四時	大東	利和	港總	利和
維多利亞	WORLD TIGHT	加州	西北太平洋	廿四	下午五時	大東	利和	港總	利和
百保	PRES. ROOSEVELT	加州	西北太平洋	廿四	下午六時	大東	利和	港總	利和
先鋒貨櫃	BARBER PERSEUS	加州	西北太平洋	廿四	下午七時	大東	利和	港總	利和
新海發	PIONEER CONTAINER	加州	西北太平洋	廿四	下午八時	大東	利和	港總	利和
東方英商	ZIM HAIFA	加州	西北太平洋	廿四	下午九時	大東	利和	港總	利和
長衡	ORT. MINISTER	加州	西北太平洋	廿四	下午十時	大東	利和	港總	利和
德華英商	EVER LINKING	加州	西北太平洋	廿四	下午十一時	大東	利和	港總	利和
羅拉馬士	TOWER BRIDGE	加州	西北太平洋	廿四	下午十二時	大東	利和	港總	利和
歐洲綫									
青洲英商	EVER GENTLE	歐洲	地中海	廿四	上午十時	達商	三洲	達商	三洲
皮雅士	QING HE	歐洲	地中海	廿四	上午十一時	香港	大東	利和	港總
阿拉斯加	RHINE MARU	歐洲	地中海	廿四	下午二時	大東	利和	港總	利和
太平洋之光	KHUI. JOGANSOON	歐洲	地中海	廿四	下午三時	大東	利和	港總	利和
海星	KOREAN JACEJIN	歐洲	地中海	廿四	下午四時	大東	利和	港總	利和
恒安	FAMILY REBECCA	歐洲	地中海	廿四	下午五時	大東	利和	港總	利和
東方英商	NORAMIA IVORY	歐洲	地中海	廿四	下午六時	大東	利和	港總	利和
胡佛總統	KORRIGAN	歐洲	地中海	廿四	下午七時	大東	利和	港總	利和
長衡	LAUST MAERSK	歐洲	地中海	廿四	下午八時	大東	利和	港總	利和
伊泰比	MIN JIANG	歐洲	地中海	廿四	下午九時	大東	利和	港總	利和
德華英商	KHUI. PAKHOMOV	歐洲	地中海	廿四	下午十時	大東	利和	港總	利和
羅拉馬士	EVER TRUST	歐洲	地中海	廿四	下午十一時	大東	利和	港總	利和
快輪	UNI MORAL	歐洲	地中海	廿四	下午十二時	大東	利和	港總	利和
美國英商	CRIMMITS CHAU	歐洲	地中海	廿四	下午一時	大東	利和	港總	利和
韓國英商	AXEL MAERSK	歐洲	地中海	廿四	下午二時	大東	利和	港總	利和
解放者	BENAVON	歐洲	地中海	廿四	下午三時	大東	利和	港總	利和
世界之虎	NL. VANDIEMEN	歐洲	地中海	廿四	下午四時	大東	利和	港總	利和
維多利亞	GALLANT 2	歐洲	地中海	廿四	下午五時	大東	利和	港總	利和
百保	JORK EAGLE	歐洲	地中海	廿四	下午六時	大東	利和	港總	利和
先鋒貨櫃	N.J. PATERAS	歐洲	地中海	廿四	下午七時	大東	利和	港總	利和
新海發	ELLI	歐洲	地中海	廿四	下午八時	大東	利和	港總	利和
東方英商	A. MICKIEWICZ	歐洲	地中海	廿四	下午九時	大東	利和	港總	利和
長衡	GRAND WING	歐洲	地中海	廿四	下午十時	大東	利和	港總	利和
伊泰比	WAKAMIZU MARU	歐洲	地中海	廿四	下午十一時	大東	利和	港總	利和
德華英商		歐洲	地中海	廿四	下午十二時	大東	利和	港總	利和
澳洲綫									
青洲英商	A. EXPLORER	澳洲	內太平洋	廿八	上午十時	古德	三洲	達商	三洲
皮雅士	KYOWA ORCHID	澳洲	內太平洋	廿八	上午十一時	香港	大東	利和	港總
阿拉斯加	ASIAN JADE	澳洲	內太平洋	廿八	下午二時	大東	利和	港總	利和
太平洋之光	BAI HE KOU	澳洲	內太平洋	廿八	下午三時	大東	利和	港總	利和
海星	F.E. BRIDGE	澳洲	內太平洋	廿八	下午四時	大東	利和	港總	利和
恒安		澳洲	內太平洋	廿八	下午五時	大東	利和	港總	利和
東方英商		澳洲	內太平洋	廿八	下午六時	大東	利和	港總	利和
胡佛總統		澳洲	內太平洋	廿八	下午七時	大東	利和	港總	利和
長衡		澳洲	內太平洋	廿八	下午八時	大東	利和	港總	利和
伊泰比		澳洲	內太平洋	廿八	下午九時	大東	利和	港總	利和
德華英商		澳洲	內太平洋	廿八	下午十時	大東	利和	港總	利和
羅拉馬士		澳洲	內太平洋	廿八	下午十一時	大東	利和	港總	利和
快輪		澳洲	內太平洋	廿八	下午十二時	大東	利和	港總	利和
美國英商		澳洲	內太平洋	廿八	下午一時	大東	利和	港總	利和
韓國英商		澳洲	內太平洋	廿八	下午二時	大東	利和	港總	利和
解放者		澳洲	內太平洋	廿八	下午三時	大東	利和	港總	利和
世界之虎		澳洲	內太平洋	廿八	下午四時	大東	利和	港總	利和
維多利亞		澳洲	內太平洋	廿八	下午五時	大東	利和	港總	利和
百保		澳洲	內太平洋	廿八	下午六時	大東	利和	港總	利和
先鋒貨櫃		澳洲	內太平洋	廿八	下午七時	大東	利和	港總	利和
新海發		澳洲	內太平洋	廿八	下午八時	大東	利和	港總	利和
東方英商		澳洲	內太平洋	廿八	下午九時	大東	利和	港總	利和
長衡		澳洲	內太平洋	廿八	下午十時	大東	利和	港總	利和
伊泰比		澳洲	內太平洋	廿八	下午十一時	大東	利和	港總	利和
德華英商		澳洲	內太平洋	廿八	下午十二時	大東	利和	港總	利和
印·巴·中東綫									
青洲英商	NL. CLEMENT	印巴	孟買	廿四	上午十時	達商	三洲	達商	三洲
皮雅士	PRES. PIERCE	印巴	孟買	廿四	上午十一時	香港	大東	利和	港總
阿拉斯加	KAGA MARU	印巴	孟買	廿四	下午二時	大東	利和	港總	利和
太平洋之光	GOWA	印巴	孟買	廿四	下午三時	大東	利和	港總	利和
海星	ORT. CHAMPION	印巴	孟買	廿四	下午四時	大東	利和	港總	利和
恒安	LANKA SRIMANI	印巴	孟買	廿四	下午五時	大東	利和	港總	利和
東方英商	FAMILY IVORY	印巴	孟買	廿四	下午六時	大東	利和	港總	利和
胡佛總統	PRES. HOOVER	印巴	孟買	廿四	下午七時	大東	利和	港總	利和
長衡	KORRIGAN	印巴	孟買	廿四	下午八時	大東	利和	港總	利和
伊泰比	KHUI. PAKHOMOV	印巴	孟買	廿四	下午九時	大東	利和	港總	利和
德華英商	ORT. ACE	印巴	孟買	廿四	下午十時	大東	利和	港總	利和
羅拉馬士	CARIBBEAN EXPRESS	印巴	孟買	廿四	下午十一時	大東	利和	港總	利和
快輪	SHOKAWA MARU	印巴	孟買	廿四	下午十二時	大東	利和	港總	利和
美國英商	UNI MORAL	印巴	孟買	廿四	下午一時	大東	利和	港總	利和
韓國英商	POSTJINA	印巴	孟買	廿四	下午二時	大東	利和	港總	利和
解放者	MIN KAHSIUNG	印巴	孟買	廿四	下午三時	大東	利和	港總	利和
世界之虎	ARNOLD MAERSK	印巴	孟買	廿四	下午四時	大東	利和	港總	利和
維多利亞	GALLANT 2	印巴	孟買	廿四	下午五時	大東	利和	港總	利和
百保	GOLDEN AMMA	印巴	孟買	廿四	下午六時	大東	利和	港總	利和
先鋒貨櫃		印巴	孟買	廿四	下午七時	大東	利和	港總	利和
新海發		印巴	孟買	廿四	下午八時	大東	利和	港總	利和
東方英商		印巴	孟買	廿四	下午九時	大東	利和	港總	利和
長衡		印巴	孟買	廿四	下午十時	大東	利和	港總	利和
伊泰比		印巴	孟買	廿四	下午十一時	大東	利和	港總	利和
德華英商		印巴	孟買	廿四	下午十二時	大東	利和	港總	利和
東南亞綫									
青洲英商	GISO MARU	新加坡	新加坡	廿四	上午十時	達商	三洲	達商	三洲
皮雅士	WAH YEE	新加坡	新加坡	廿四	上午十一時	香港	大東	利和	港總
阿拉斯加	EVERGENTLE	新加坡	新加坡	廿四	下午二時	大東	利和	港總	利和
太平洋之光	KEE PROMOTER	新加坡	新加坡	廿四	下午三時	大東	利和	港總	利和
海星	TAGA MARU	新加坡	新加坡	廿四	下午四時	大東	利和	港總	利和
恒安	SUPANYA	新加坡	新加坡	廿四	下午五時	大東	利和	港總	利和
東方英商	ELECTRO ACE	新加坡	新加坡	廿四	下午六時	大東	利和	港總	利和
胡佛總統	SCORNELIA MAERSK	新加坡	新加坡	廿四	下午七時	大東	利和	港總	利和
長衡	GEMINI SUN	新加坡	新加坡	廿四	下午八時	大東	利和	港總	利和
伊泰比	R.R. RATNA	新加坡	新加坡	廿四	下午九時	大東	利和	港總	利和
德華英商	KOREAN JACEJIN	新加坡	新加坡	廿四	下午十時	大東	利和	港總	利和
羅拉馬士	MELION	新加坡	新加坡	廿四	下午十一時	大東	利和	港總	利和
快輪	NEL. AGATE	新加坡	新加坡	廿四	下午十二時	大東	利和	港總	利和
美國英商	DASMARINAS	新加坡	新加坡	廿四	下午一時	大東	利和	港總	利和
韓國英商	AL MARIYAH	新加坡	新加坡	廿四	下午二時	大東	利和	港總	利和
解放者	GOWA	新加坡	新加坡	廿四	下午三時	大東	利和	港總	利和
世界之虎	EASTERN MARS	新加坡	新加坡	廿四	下午四時	大東	利和	港總	利和
維多利亞	NEW LEADING	新加坡	新加坡	廿四	下午五時	大東	利和	港總	利和
百保	LAUST MAERSK	新加坡	新加坡	廿四	下午六時	大東	利和	港總	利和
先鋒貨櫃	SHANKO MARU	新加坡	新加坡	廿四	下午七時	大東	利和	港總	利和
新海發	MAH 2	新加坡	新加坡	廿四	下午八時	大東	利和	港總	利和
東方英商	THAMONEVERETT	新加坡	新加坡	廿四	下午九時	大東	利和	港總	利和
長衡	THAI TUBTIM	新加坡	新加坡	廿四	下午十時	大東	利和	港總	利和
伊泰比	SEA CASABELLA	新加坡	新加坡	廿四	下午十一時	大東	利和	港總	利和
德華英商	ARMONNEVERETT	新加坡	新加坡	廿四	下午十二時	大東	利和	港總	利和
羅拉馬士	MAERSK TEMPO	新加坡	新加坡	廿四	下午一時	大東	利和	港總	利和
快輪	CHUNG LIE	新加坡	新加坡	廿四	下午二時	大東	利和	港總	利和
美國英商	NEW UNITED	新加坡	新加坡	廿四	下午三時	大東	利和	港總	利和
韓國英商	MERDEKA	新加坡	新加坡	廿四	下午四時	大東	利和	港總	利和
解放者	UNI MORAL	新加坡	新加坡	廿四	下午五時	大東	利和	港總	利和
世界之虎		新加坡	新加坡	廿四	下午六時	大東	利和	港總	利和
維多利亞		新加坡	新加坡	廿四	下午七時	大東	利和	港總	利和
百保		新加坡	新加坡	廿四	下午八時	大東	利和	港總	利和
先鋒貨櫃		新加坡	新加坡	廿四	下午九時	大東	利和	港總	利和
新海發		新加坡	新加坡	廿四	下午十時	大東	利和	港總	利和
東方英商		新加坡	新加坡	廿四	下午十一時	大東	利和	港總	利和
長衡		新加坡	新加坡	廿四	下午十二時	大東	利和	港總	利和
伊泰比		新加坡	新加坡	廿四	下午一時	大東	利和	港總	利和
德華英商		新加坡	新加坡	廿四	下午二時	大東	利和	港總	利和
台灣·日本·金山綫									
青洲英商	YONG AN	台灣	台灣	廿四	上午十時	達商	三洲	達商	三洲
皮雅士	PICAPORTE	台灣	台灣	廿四	上午十一時	香港	大東	利和	港總
阿拉斯加	MARINE CONTAINER	台灣	台灣	廿四	下午二時	大東	利和	港總	利和
太平洋之光	MARY STAR	台灣	台灣	廿四	下午三時	大東	利和	港總	利和
海星	TUNG HAI 6	台灣	台灣	廿四	下午四時	大東	利和	港總	利和
恒安	VENUS	台灣	台灣	廿四	下午五時	大東	利和	港總	利和
東方英商	YUA YING	台灣	台灣	廿四	下午六時	大東	利和	港總	利和
胡佛總統	JIA HE	台灣	台灣	廿四	下午七時	大東	利和	港總	利和
長衡	TAI LAI	台灣	台灣	廿四	下午八時	大東	利和	港總	利和
伊泰比	BONNY STAR	台灣	台灣	廿四	下午九時	大東	利和	港總	利和
德華英商	KEN HWA 2	台灣	台灣	廿四	下午十時	大東	利和	港總	利和
羅拉馬士	TAI CHUN	台灣	台灣	廿四	下午十一時	大東	利和	港總	利和
快輪	XIA SHUI YUN 12	台灣	台灣	廿四	下午十二時	大東	利和	港總	利和
美國英商	HP DONGNAM	台灣	台灣	廿四	下午一時	大東	利和	港總	利和
韓國英商	JUPITER	台灣	台灣	廿四	下午二時	大東	利和	港總	利和
解放者	MIN LIE	台灣	台灣	廿四	下午三時	大東	利和	港總	利和
世界之虎	TA. TUNG 2	台灣	台灣	廿四	下午四時	大東	利和	港總	利和
維多利亞	TRADE CONTAINER	台灣	台灣	廿四	下午五時	大東	利和	港總	利和
百保	SHA HE	台灣	台灣	廿四	下午六時	大東	利和	港總	利和
先鋒貨櫃	SHY KOVER	台灣	台灣	廿四	下午七時	大東	利和	港總	利和
新海發	RU CHUN	台灣	台灣	廿四	下午八時	大東	利和		

音樂週刊

上海首次舉辦兒童民歌賽

香港「樂兒中心」應邀選派三名代表參加

【本報訊】上海音樂學院主辦的「上海兒童民歌賽」，將於本月廿四日（星期日）在該院大禮堂舉行。這項由上海音樂學院主辦，旨在推廣兒童民歌，增進兒童對民歌的認識，並藉此機會，讓兒童們在歌唱中，學習民歌的演唱技巧，及民歌的創作方法。這項比賽，自創辦以來，已歷十餘年，每年均吸引不少兒童參加，成績斐然。今年參加比賽的兒童，來自上海、香港、澳門、台灣、及東南亞等地。其中，香港「樂兒中心」應邀選派了三名代表參加，分別是：陳國治、陳國治、陳國治。這三名代表，均為「樂兒中心」的成員，他們在民歌演唱方面，表現優異，曾多次在各種比賽中獲獎。他們將代表香港，參加這項在上海舉行的民歌賽。這項比賽，不僅是兒童民歌愛好者的盛會，也是民歌愛好者交流、學習的好機會。希望透過這項比賽，能進一步推廣民歌，讓民歌在兒童中生根、發芽。

音樂書刊介紹

【本報訊】最近出版的一些音樂書刊，內容豐富，值得介紹。首先是《音樂與藝術》雜誌，本期內容包括：「音樂與藝術」專欄，探討音樂與藝術的關係；「音樂與社會」專欄，探討音樂與社會的關係；「音樂與生活」專欄，探討音樂與生活的關係。其次是《音樂與藝術》雜誌，本期內容包括：「音樂與藝術」專欄，探討音樂與藝術的關係；「音樂與社會」專欄，探討音樂與社會的關係；「音樂與生活」專欄，探討音樂與生活的關係。此外，還有一些音樂書籍，如《音樂與藝術》、《音樂與社會》、《音樂與生活》等，內容豐富，值得閱讀。

參加香港藝術節演出之「滿地可交響樂團」

【本報訊】由滿地可交響樂團（Montreal Symphony Orchestra）演出的「參加香港藝術節演出之「滿地可交響樂團」」，將於本月廿四日（星期日）在該院大禮堂舉行。這項由上海音樂學院主辦，旨在推廣兒童民歌，增進兒童對民歌的認識，並藉此機會，讓兒童們在歌唱中，學習民歌的演唱技巧，及民歌的創作方法。這項比賽，自創辦以來，已歷十餘年，每年均吸引不少兒童參加，成績斐然。今年參加比賽的兒童，來自上海、香港、澳門、台灣、及東南亞等地。其中，香港「樂兒中心」應邀選派了三名代表參加，分別是：陳國治、陳國治、陳國治。這三名代表，均為「樂兒中心」的成員，他們在民歌演唱方面，表現優異，曾多次在各種比賽中獲獎。他們將代表香港，參加這項在上海舉行的民歌賽。這項比賽，不僅是兒童民歌愛好者的盛會，也是民歌愛好者交流、學習的好機會。希望透過這項比賽，能進一步推廣民歌，讓民歌在兒童中生根、發芽。

香港「樂兒中心」應邀選派三名代表參加

【本報訊】上海音樂學院主辦的「上海兒童民歌賽」，將於本月廿四日（星期日）在該院大禮堂舉行。這項由上海音樂學院主辦，旨在推廣兒童民歌，增進兒童對民歌的認識，並藉此機會，讓兒童們在歌唱中，學習民歌的演唱技巧，及民歌的創作方法。這項比賽，自創辦以來，已歷十餘年，每年均吸引不少兒童參加，成績斐然。今年參加比賽的兒童，來自上海、香港、澳門、台灣、及東南亞等地。其中，香港「樂兒中心」應邀選派了三名代表參加，分別是：陳國治、陳國治、陳國治。這三名代表，均為「樂兒中心」的成員，他們在民歌演唱方面，表現優異，曾多次在各種比賽中獲獎。他們將代表香港，參加這項在上海舉行的民歌賽。這項比賽，不僅是兒童民歌愛好者的盛會，也是民歌愛好者交流、學習的好機會。希望透過這項比賽，能進一步推廣民歌，讓民歌在兒童中生根、發芽。



Montreal Symphony Orchestra 滿地可交響樂團

「嵐嶺痴盟」聽後評

【本報訊】「嵐嶺痴盟」是一部由香港「樂兒中心」編導的兒童民歌劇，將於本月廿四日（星期日）在該院大禮堂舉行。這部民歌劇，以民歌為主題，講述了一個關於民歌的故事。故事的主人公是一個熱愛民歌的年輕人，他為了尋找民歌的根源，踏上了一段艱辛的旅程。在旅途中，他遇到了許多困難，但他始終堅持下來，最終找到了民歌的根源。這部民歌劇，不僅具有濃厚的民歌色彩，還具有深刻的思想內涵。它通過對民歌的探索，揭示了民歌與生活的關係，以及民歌在社會中的地位。這部民歌劇，不僅是民歌愛好者的盛會，也是民歌愛好者交流、學習的好機會。希望透過這部民歌劇，能進一步推廣民歌，讓民歌在兒童中生根、發芽。

兩位女高音從天降

【本報訊】兩位女高音從天降，這是一則關於兩位女高音的歌手的報導。這兩位女高音歌手，分別是：陳國治、陳國治。她們在民歌演唱方面，表現優異，曾多次在各種比賽中獲獎。她們將代表香港，參加在上海舉行的民歌賽。這兩位女高音歌手的出現，為民歌愛好者帶來了無盡的歡樂。她們的演唱，不僅具有濃厚的民歌色彩，還具有深刻的思想內涵。她們的演唱，不僅是民歌愛好者的盛會，也是民歌愛好者交流、學習的好機會。希望透過她們的演唱，能進一步推廣民歌，讓民歌在兒童中生根、發芽。

香港藝術節 逾七萬門票已售出

【本報訊】香港藝術節的門票銷售情況非常熱烈，目前已售出超過七萬張門票。這項由上海音樂學院主辦，旨在推廣兒童民歌，增進兒童對民歌的認識，並藉此機會，讓兒童們在歌唱中，學習民歌的演唱技巧，及民歌的創作方法。這項比賽，自創辦以來，已歷十餘年，每年均吸引不少兒童參加，成績斐然。今年參加比賽的兒童，來自上海、香港、澳門、台灣、及東南亞等地。其中，香港「樂兒中心」應邀選派了三名代表參加，分別是：陳國治、陳國治、陳國治。這三名代表，均為「樂兒中心」的成員，他們在民歌演唱方面，表現優異，曾多次在各種比賽中獲獎。他們將代表香港，參加這項在上海舉行的民歌賽。這項比賽，不僅是兒童民歌愛好者的盛會，也是民歌愛好者交流、學習的好機會。希望透過這項比賽，能進一步推廣民歌，讓民歌在兒童中生根、發芽。

票房破三百萬大關

【本報訊】香港藝術節的票房收入已突破三百萬大關，這是一項令人驚人的紀錄。這項由上海音樂學院主辦，旨在推廣兒童民歌，增進兒童對民歌的認識，並藉此機會，讓兒童們在歌唱中，學習民歌的演唱技巧，及民歌的創作方法。這項比賽，自創辦以來，已歷十餘年，每年均吸引不少兒童參加，成績斐然。今年參加比賽的兒童，來自上海、香港、澳門、台灣、及東南亞等地。其中，香港「樂兒中心」應邀選派了三名代表參加，分別是：陳國治、陳國治、陳國治。這三名代表，均為「樂兒中心」的成員，他們在民歌演唱方面，表現優異，曾多次在各種比賽中獲獎。他們將代表香港，參加這項在上海舉行的民歌賽。這項比賽，不僅是兒童民歌愛好者的盛會，也是民歌愛好者交流、學習的好機會。希望透過這項比賽，能進一步推廣民歌，讓民歌在兒童中生根、發芽。

香港藝術節 票房破三百萬大關

【本報訊】香港藝術節的票房收入已突破三百萬大關，這是一項令人驚人的紀錄。這項由上海音樂學院主辦，旨在推廣兒童民歌，增進兒童對民歌的認識，並藉此機會，讓兒童們在歌唱中，學習民歌的演唱技巧，及民歌的創作方法。這項比賽，自創辦以來，已歷十餘年，每年均吸引不少兒童參加，成績斐然。今年參加比賽的兒童，來自上海、香港、澳門、台灣、及東南亞等地。其中，香港「樂兒中心」應邀選派了三名代表參加，分別是：陳國治、陳國治、陳國治。這三名代表，均為「樂兒中心」的成員，他們在民歌演唱方面，表現優異，曾多次在各種比賽中獲獎。他們將代表香港，參加這項在上海舉行的民歌賽。這項比賽，不僅是兒童民歌愛好者的盛會，也是民歌愛好者交流、學習的好機會。希望透過這項比賽，能進一步推廣民歌，讓民歌在兒童中生根、發芽。

專訪蘇克的世界

【本報訊】蘇克是一位著名的音樂家，他的音樂作品深受人們的喜愛。他的音樂作品，不僅具有濃厚的民歌色彩，還具有深刻的思想內涵。他的音樂作品，不僅是民歌愛好者的盛會，也是民歌愛好者交流、學習的好機會。希望透過他的音樂作品，能進一步推廣民歌，讓民歌在兒童中生根、發芽。

參加上海兒童民歌比賽的香港三名代表及監理人

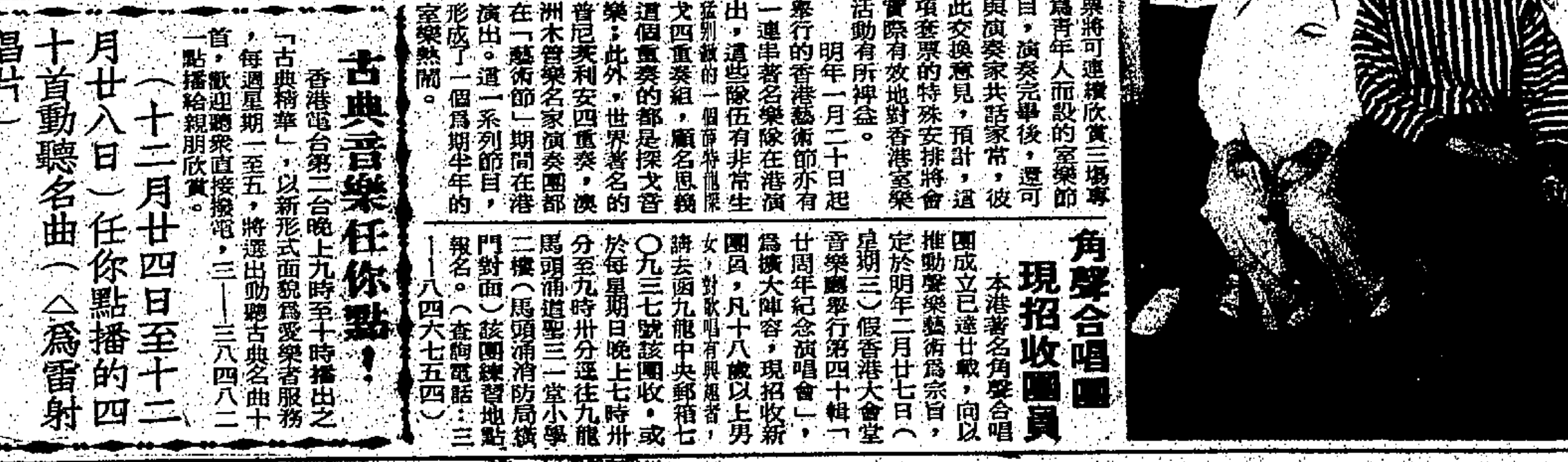
【本報訊】參加上海兒童民歌比賽的香港三名代表及監理人，分別是：陳國治、陳國治、陳國治。這三名代表，均為「樂兒中心」的成員，他們在民歌演唱方面，表現優異，曾多次在各種比賽中獲獎。他們將代表香港，參加在上海舉行的民歌賽。這項比賽，不僅是兒童民歌愛好者的盛會，也是民歌愛好者交流、學習的好機會。希望透過這項比賽，能進一步推廣民歌，讓民歌在兒童中生根、發芽。

古典音樂任你聽

【本報訊】古典音樂任你聽，這是一則關於古典音樂的報導。古典音樂是一種具有深厚文化底蘊的音樂形式，它不僅具有美的享受，還具有深刻的思想內涵。古典音樂的演奏，不僅是音樂愛好者的盛會，也是音樂愛好者交流、學習的好機會。希望透過古典音樂的演奏，能進一步推廣古典音樂，讓古典音樂在兒童中生根、發芽。

角聲合唱團 現招收團員

【本報訊】角聲合唱團現招收團員，歡迎各界人士參加。角聲合唱團是一個由音樂愛好者組成的合唱團，他們的合唱作品，深受人們的喜愛。角聲合唱團的合唱作品，不僅具有濃厚的民歌色彩，還具有深刻的思想內涵。角聲合唱團的合唱作品，不僅是民歌愛好者的盛會，也是民歌愛好者交流、學習的好機會。希望透過角聲合唱團的合唱作品，能進一步推廣民歌，讓民歌在兒童中生根、發芽。



角聲合唱團 現招收團員

區議透視

一九八二至八五年度
區議員選舉委員會
中西區

姓名	黨派
陳永發	民主黨
何志華	民主黨
何志強	民主黨
何志強	民主黨
何志強	民主黨
何志強	民主黨
何志強	民主黨
何志強	民主黨
何志強	民主黨
何志強	民主黨

議在港實不並道路收費

運輸司計劃不計收費

【本報訊】運輸司在日前向區議會提出一項建議，即在港實施道路收費，以改善交通。運輸司表示，這項建議是基於目前的交通狀況，以及未來的人口增長。他認為，道路收費是解決交通問題的一種有效方法。然而，區議會對此表示反對，認為這將增加市民的生活負擔。運輸司則表示，他將繼續與區議會溝通，尋求共識。

堅尼地城牛房

計劃年內停用

【本報訊】堅尼地城牛房，由於其歷史悠久，具有極高的文化價值，現已列入古蹟。政府計劃在年內將其停用，並進行改建。這項計劃引起了當地居民的強烈反對，他們認為這將破壞當地的歷史文化。政府則表示，改建後的牛房將成為一個新的文化景點，將有助於提升當地的文化水平。

興建行人電梯系統

應付中區運輸需求

【本報訊】為了應付中區日益增長的運輸需求，政府計劃興建一套行人電梯系統。這項系統將連接中區的主要交通樞紐，為市民提供便捷的出行方式。目前，政府正在進行可行性研究，預計在未來幾年內建成。

新選民增加二萬多

義工努力功不可沒

【本報訊】在最近的區議會選舉中，新選民增加了二萬多人。這主要得益於義工們的辛勤努力，他們為新選民提供了大量的幫助和支持。義工們表示，他們很高興能為社區服務，並希望未來能有更多的人加入義工行列。

改善區內福利

【本報訊】區議會正積極尋求改善區內福利的方法。他們計劃在未來幾年內，增加對社區服務的投入，包括增加圖書館、公園和康樂設施。此外，他們還計劃加強對老年人的關懷，提供更多的社會福利服務。

香港仔鴨洲填海

加速南區土地發展

【本報訊】香港仔鴨洲填海工程，旨在加速南區的土地發展。這項工程將為南區提供更多的居住和商業用地，有助於緩解南區的土地壓力。目前，工程進展順利，預計在未來幾年內完成。

南區青年會

居民可鬆弛情緒

【本報訊】南區青年會正積極為居民提供各種服務，以幫助他們鬆弛情緒。他們計劃在未來幾年內，增加對青少年和老年人的服務，包括提供心理諮詢、康樂活動和社會福利服務。

石塘咀青年中心

為區內青少年提供休憩場所

【本報訊】石塘咀青年中心正為區內青少年提供一個休憩場所。該中心將提供各種康樂設施，如圖書館、體育館和康樂室，為青少年提供一個健康的成長環境。

阿希爾波訪京最高官員

企圖改善雙方關係

【本報訊】阿希爾波訪京最高官員，企圖改善雙方關係。阿希爾波表示，他此行是為了加強中蘇兩國之間的友好關係，並尋求在經濟、文化等領域的合作。他認為，中蘇兩國的關係對世界和平和穩定具有重要意義。

鄧小平再三重申一攪好四化

強調尋求和平環境

【本報訊】鄧小平再三重申一攪好四化，強調尋求和平環境。鄧小平表示，中國將堅持走社會主義道路，並致力於實現四個現代化。他認為，只有實現四個現代化，中國才能實現繁榮富強。

尼加拉瓜充滿戰爭恐懼

美艦隻在港口外海域巡邏

【本報訊】尼加拉瓜充滿戰爭恐懼，美艦隻在港口外海域巡邏。由於尼加拉瓜局勢緊張，美國海軍在該海域加強了巡邏，以確保美國的利益。這引起了當地居民的擔憂，他們認為這將威脅到當地的安全。

蘇聯士兵回國

被誘成份居多

【本報訊】蘇聯士兵回國，被誘成份居多。據悉，一些蘇聯士兵在國外被誘惑，最終選擇了回國。這反映了蘇聯在國際形勢中的困境，以及士兵們對未來的迷茫。

天下事

【本報訊】天下事，包括國際形勢、國內動態等。本報將繼續關注國內外大事，為讀者提供最新的資訊。

馬拿瓜市滿目瘡痍

尼加拉瓜內戰影響

【本報訊】馬拿瓜市滿目瘡痍，尼加拉瓜內戰影響。由於內戰的影響，馬拿瓜市的基礎設施遭到了嚴重的破壞，居民的生活也受到了巨大的影響。目前，馬拿瓜市的重建工作正在進行中。

